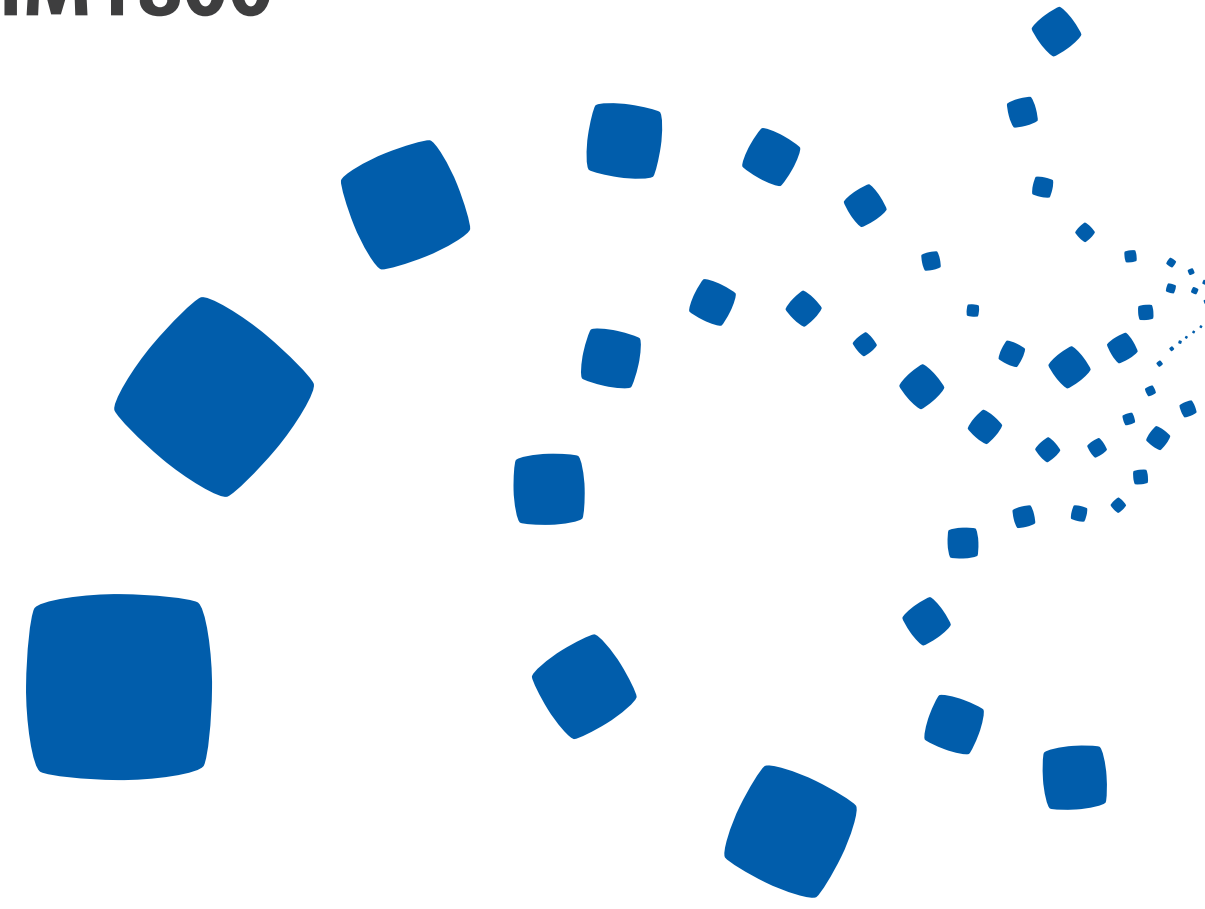
SAMSUNG

Bluetooth®

Headset

HM1800



English 1
Română 27
Български 55
Srpski 83
Hrvatski 109

Contents

Getting started

Your headset overview 4
Button functions 5
Charging the headset 6
Wearing the headset 8

Using your headset

Turning the headset on or off 10
Using voice prompts 10
Pairing and connecting the headset 12
Using call functions 15
Resetting the headset 18

Appendix

Frequently asked questions 19
Warranty and parts replacement 21
Correct disposal of this product 22
Correct disposal of batteries in this product 23
Specifications 24

Please read this manual before operating your headset, and keep it for future reference. Graphics used in this manual are for illustration purposes. The actual products may vary.

Copyright

Copyright © 2011 Samsung Electronics
This user manual is protected under international copyright laws.

No part of this user manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

Trademarks

- SAMSUNG, and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- Bluetooth® is a registered trademark of the Bluetooth SIG, Inc. worldwide. More information about Bluetooth is available at www.bluetooth.com
- All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

Please read all Safety precautions before using your headset to ensure safe and proper use.

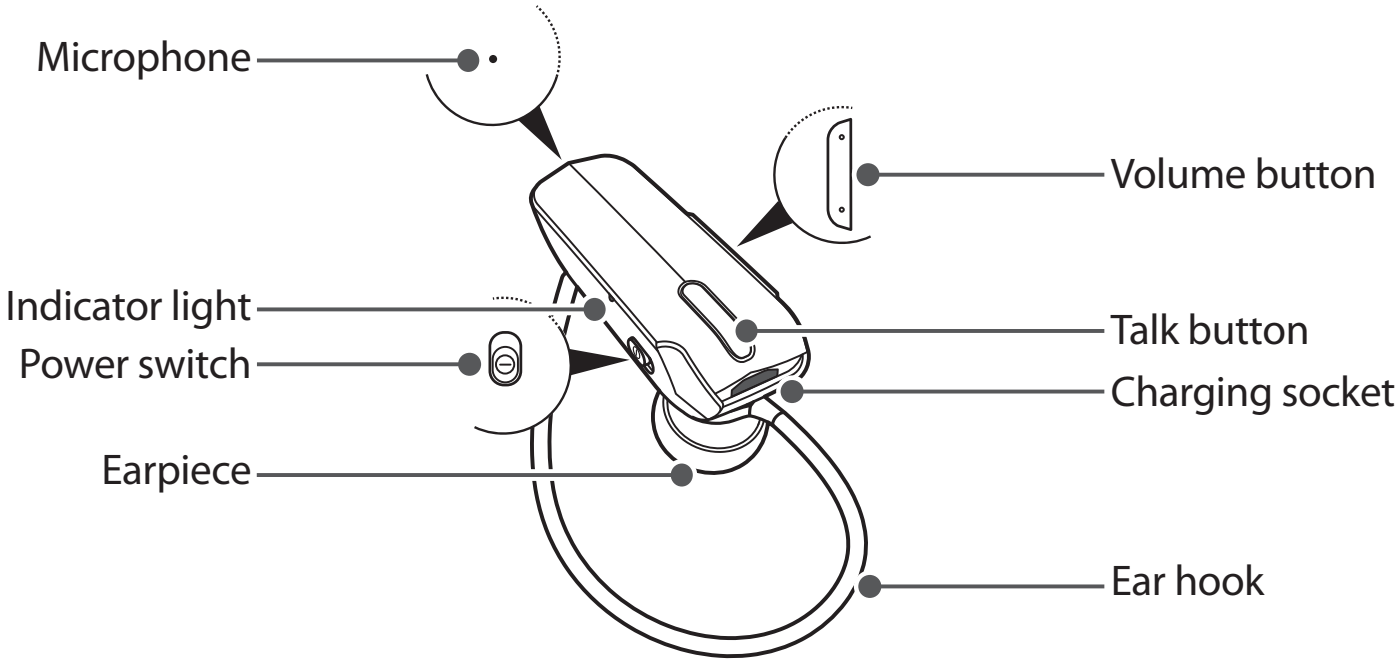
Safety precautions

- When using your headset while driving, follow local regulations in the region you are in.
- Never disassemble or modify your headset for any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorised service centre to repair it.
- Keep your device and all accessories out of the reach of small children or animals. Small parts may cause choking or serious injury if swallowed.
- Avoid exposing your device to very cold or very hot temperatures (below 0 °C or above 45 °C). Extreme temperatures can cause the deformation of the device and reduce the charging capacity and life of your device.
- Do not allow your device to get wet — liquids can cause serious damage. Do not handle your device with wet hands. Water damage to your device can void your manufacturer's warranty.
- Avoid using your device's light close to the eyes of children or animals.
- Do not use the device during a thunderstorm. Thunderstorms can cause the device to malfunction and increase the risk of electric shock.

Excessive exposure to loud sounds can cause hearing damage. Exposure to loud sounds while driving may distract your attention and cause an accident. Use only the minimum volume setting necessary to hear your conversation.

Getting started

Your headset overview



☑ Make sure you have the following items: headset, travel adapter, ear hook, ear rubbers and user manual. The supplied items may vary.

Button functions

Button		Function
	Power switch	• Slide to turn the headset on or off.
	Talk	• Press and hold for 3 seconds to enter Pairing mode. • Press to answer or end a call. • Press and hold to reject an incoming call. • Press and hold to place a call on hold. • Press and hold to switch between calls.
	Volume	• Press to adjust the volume. • Press and hold to turn the microphone on or off during a call. • Press and hold both Volume buttons simultaneously to turn the indicator light on or off.

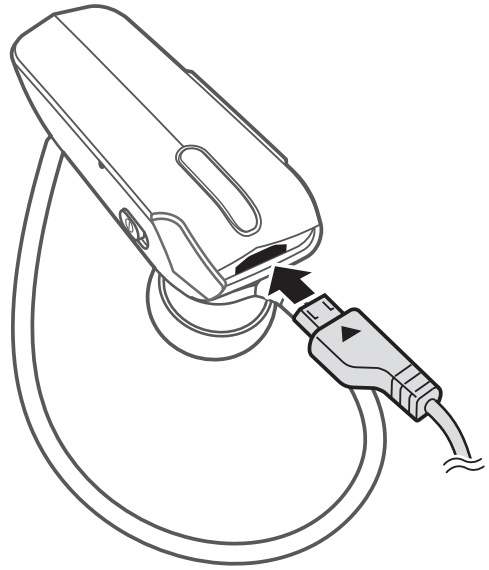
Charging the headset

This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Make sure the headset is fully charged before using it for the first time.

1 Connect the travel adapter to the charging socket on the headset.

2 Plug the travel adapter in to the wall outlet. During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.

3 When the headset is fully charged, the red indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the wall outlet and the headset.



- Use only Samsung-approved chargers. Unauthorised or Non-Samsung chargers could cause damage to the headset or in extreme circumstances an explosion, it could also invalidate any warranty on the product.
- Repeatedly charging and discharging of the headset, over time will cause the battery performance to diminish. This is normal for all rechargeable batteries.

- Never make or receive calls while charging, always disconnect your headset from the charger and answer the call.
- To save energy, unplug the travel adapter when not in use. The travel adapter does not have a power switch, so you must unplug it from the outlet when not in use to avoid wasting power. The travel adapter should remain close to the socket when in use.

Checking the battery level

To check the battery level, press and hold the Volume down button and the Talk button at the same time. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

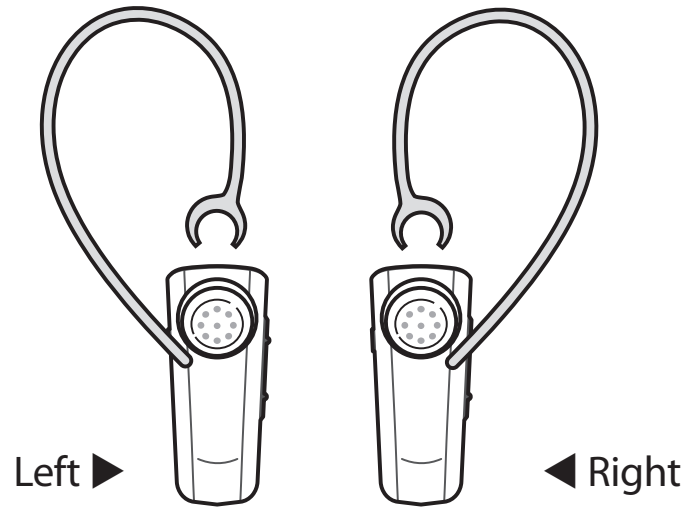
Battery level	Indicator light colour
Above 80%	Blue
80 ~20%	Violet
Below 20%	Red

When the headset battery is low

The headset beeps and the indicator light flashes red. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

Wearing the headset

Depending on which ear you are going to wear the headset, simply adjust the ear hook accordingly.



☑ You can also use the optional ear rubbers instead of the ear hook. Remove the earpiece cover and attach the ear rubber. Then, rotate the ear rubber left or right slightly depending on which ear you are going to wear the headset.

Using your headset

This section explains how to turn the headset on, pair and connect to the phone, and use various functions.

- Activated functions and features may differ depending on the phone type.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by Bluetooth SIG, may be incompatible with your headset.

To ensure you get the best performance from your headset

- Keep the distance between your headset and device as small as possible and avoid placing your body or other objects in the signals path.
- If you usually use your mobile phone with your right hand, wear the headset on your right ear.
- Covering your headset or device could effect its performance so keep contact to a minimum.

Turning the headset on or off

To turn the headset on

Slide up the power switch. The blue indicator light flashes 4 times.

☑ Turning the headset on for the first time, it will automatically enter pairing mode for approx 3 minutes. For more information, see page 12.

To turn the headset off

Slide down the power switch. The indicator light flashes blue and red then turns off.

Using voice prompts

Voice prompts will inform you about the current status of the headset and usage instructions. Voice prompts are available in English only. If you can't hear any voice prompts, make sure the voice prompt feature is turned on.

Turning the voice prompt on or off

In Pairing mode, press and hold both volume buttons simultaneously for 3 seconds to turn the Voice prompts on or off. To enter Pairing mode, see page 12.

If the Voice prompts turned on,

The blue indicator light flashes 2 times and you will hear *"Ready to Pair. Pin code is 0000"* repeatedly from your headset.

If the Voice prompts turned off,

The red indicator light flashes 2 times and the repeated mention is stopped.

List of voice prompts

Status	Voice prompt
When you turn the headset on or off	*"Power on"* or *"Power off"*
When you enter Pairing mode	*"Ready to pair. Pin code is 0000"*
When you connect the headset to devices	*"Connected"*
When you disconnect the headset from the device	*"Disconnected"*
When a call is ended	*"Call terminated"*

Pairing and connecting the headset

Pairing means unique and encrypted wireless connection between two Bluetooth devices when they agree to communicate with each other.

In Pairing mode, two devices should be placed close enough to each other.

Pairing and connecting the headset with a phone

1 Enter Pairing mode. (The blue indicator light stays lit and stays for 3 minutes.)

- With the headset turned on, press and hold the Talk button for 3 seconds.
- If the headset is turned on for the first time, it will go into Pairing mode immediately.

2 Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).

3 Select the headset (HM1800) from the list of devices found by your phone.

4 If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to pair and connect the headset to your phone. Once pairing is completed, the headset will attempt to reconnect each time you turn it on.

☑ Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a Bluetooth device without requesting a PIN. This feature is available for devices that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.

Pairing via the Active pairing feature

With the Active pairing feature, your headset automatically looks for a Bluetooth device within range and tries to make a connection with it.
Make sure the phone's Bluetooth visibility option is set on.

- In Pairing mode, press and hold the Talk button on the headset. The indicator light colour changes to violet from blue. The headset will attempt active paring for up to 20 seconds.

- The Bluetooth phone you want to connect with must not be paired with other devices. If the phone is already connected to another device, end the connection and restart the Active pairing feature.
- This feature may not be supported on some devices.

Connecting with two Bluetooth phones

With the Multi-point feature activated, your headset can be connected to 2 Bluetooth phones at the same time.

To turn Multi-point feature on	***To turn Multi-point feature off***
In Pairing mode, press and hold the Volume up button. The blue indicator light flashes twice.	In Pairing mode, press and hold the Volume down button. The red indicator light flashes twice.

1 After connecting with the first Bluetooth phone, enter Pairing mode again.

2 Activate the Bluetooth feature on the second Bluetooth phone and search for the headset.

3 Select the headset (HM1800) from the list of devices found by the second Bluetooth phone.

4 If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to connect the headset to the second Bluetooth phone.

5 Reconnect to the headset from the first Bluetooth phone.

☑ Some phones may not be able to connect as a second Bluetooth phone.

Reconnecting the headset

If the connection is lost while in use:

Press the Talk button on the headset or use the Bluetooth menu on your phone.

☑ When the headset is paired with a phone, it will attempt to automatically reconnect each time you turn it on. If the Multi-point feature is activated, your headset will attempt to reconnect to the two most recently connected devices. This feature may not be supported on some devices.

Disconnecting the headset

Turn off the headset or use the Bluetooth menu on your phone.

Using call functions

- Available call functions may differ from phone to phone.
- Some functions are only available when using the Hands-Free profile.

Making a call

Redialling the latest number

To redial the last number dialed on the primary phone,

- Press the Talk button.

To redial the last number dialed on the secondary phone,

- Press the Talk button twice.

Some phones open the call log list on the first press of the Talk button. Press the Talk button again to dial the selected number.

Dialling a number by voice

Press and hold the Talk button.

☑ This function is only available on the primary phone.

Answering a call

Press the Talk button to answer a call when a call comes in.

Rejecting a call

Press and hold the Talk button to reject a call when a call comes in.

☑ If you receive calls on both connected devices at the same time you can only answer or reject the call on the primary phone.

Ending a call

Press the Talk button to end a call.

Options available during a call

You can use the following functions during a call.

Adjusting the volume

Press the Volume up or down button to adjust the volume.

☑ You will hear a beep when the volume level of the headset reaches it's lowest or highest level.

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.

Answering a second call

- Press the Talk button to end the first call and answer a second call.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call. To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.

Resetting the headset

When the headset is paired with a device, it automatically saves connection and feature settings, such as the Bluetooth address or device type of the mobile phone.

If you want to reset the connection settings in the headset:

- In Pairing mode, press and hold both Volume buttons and Talk button at the same time for 3 seconds. The headset will turn on automatically.

When you reset the headset, all connection settings in the headset will be deleted and the connection with your phone will be lost. In order to use the headset, you will have to pair it again.

Appendix

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support your headset's Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 24.
Why do I hear static or interference while on a call?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference, which usually sounds like static. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.
I cannot use all the features described in the manual.	Available features may vary depending on the connected device. If your headset is connected to two devices at once, some features may be unavailable.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase.*

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or a qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser.
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service.
- The warranty is void if the product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories.
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty.

---

* Depending on your region, the length of warranty may vary.

Correct disposal of this product

(Waste Electrical & Electronic Equipment)

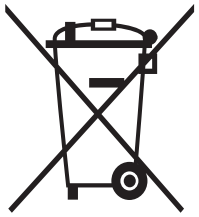
(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in the European Union and other European countries with separate battery return systems)

The marking on the battery, manual or packaging indicates that the battery in this product should not be disposed of with other household waste. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66.

The battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider. Do not attempt to remove the battery or dispose it in a fire. Do not disassemble, crush, or puncture the battery. If you intend to discard the product, the waste collection site will take the appropriate measures for the recycling and treatment of the product, including the battery.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	3.0
Support profile	Headset Profile, Hands-Free Profile
Operating range	Up to 10 metres
Standby time	Up to 200 hours*
Talk time	Up to 5 hours*
Charging time	Approximately 2 hours*

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Declaration of Conformity (R&TTE)

We, **Samsung Electronics**

declare under our sole responsibility that the product

Bluetooth Headset : HM1800

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

SAFETY	EN 60950 -1 : 2006 + A1 : 2010
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

which will be made available upon request.

(Representative in the EU)

CE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.09.29 — Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(place and date of issue) — (name and signature of authorised person)

* It is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Cuprins

Introducere

Prezentare generală a căştii.....30
Funcţiile butoanelor.....31
Încărcarea căştii.....32
Purtarea căştii.....34

Utilizarea căştii

Pornirea sau oprirea căştii.....36
Utilizarea solicitărilor vocale.....36
Asocierea şi conectarea căştii.....38
Utilizarea funcţiilor de apelare.....42
Resetarea căştii.....46

Anexă

Întrebări frecvente.....47
Garanţia şi înlocuirea componentelor.....49
Cum se elimină corect acest produs.....50
Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs.....51
Specificaţii.....52

Vă rugăm să citiți acest manual înainte de a utiliza casca şi să-l păstrați pentru referință viitoare. Grafica utilizată în acest manual are scopuri ilustrative. Produsele reale pot fi diferite.

Drept de autor

Drept de autor © 2011 Samsung Electronics

Acest manual al utilizatorului este protejat de legislația internațională a drepturilor de autor.

Nicio parte a acestui manual nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă în nicio formă sau prin orice mijloace, electronice sau mecanice, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare sau stocare în orice sistem de stocare şi regăsire a informațiilor, fără permisiunea scrisă prealabilă a Samsung Electronics.

Mărci comerciale

- SAMSUNG şi sigla SAMSUNG sunt mărci comerciale înregistrate ale Samsung Electronics.
- Bluetooth® este marcă comercială înregistrată în întreaga lume a companiei Bluetooth SIG Inc. Mai multe informații despre Bluetooth găsiți pe site-ul www.bluetooth.com.
- Toate celelalte mărci comerciale şi drepturi de autor sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Vă rugăm să citiți toate măsurile de siguranță înainte de a utiliza casca pentru a vă asigura că este utilizată în siguranță şi corespunzător.

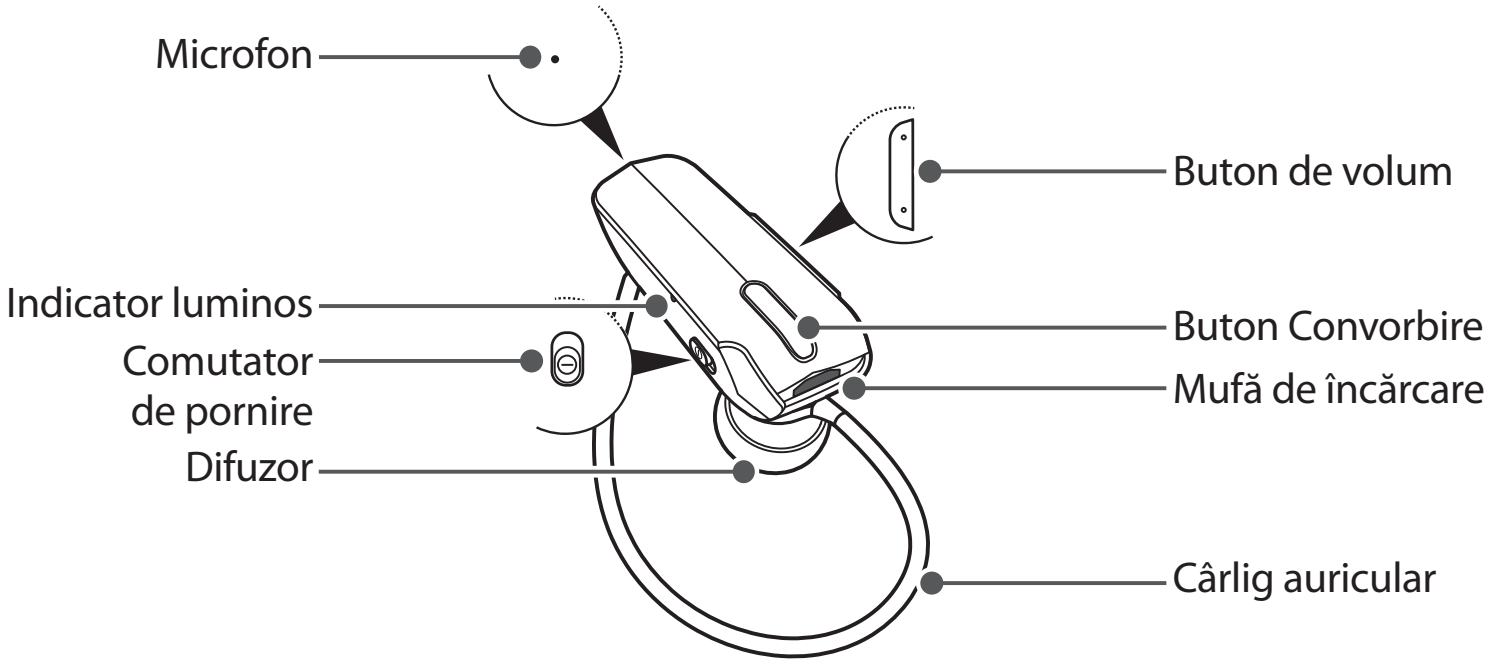
Măsuri de siguranță

- Când utilizați casca în timp ce conduceți respectați reglementările locale din zona în care vă aflați.
- Nu dezasamblați sau modificați casca în nicio circumstanță. Acest lucru poate provoca o funcționare incorectă a căştii sau aceasta poate deveni inflamabilă. Duceți casca la un centru de service autorizat pentru reparații.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor mici sau a animalelor dispozitivul sau accesoriile sale. Dacă sunt înghițite, componentele mici pot cauza sufocare sau vătămări grave.
- Evitați expunerea dispozitivului la temperaturi foarte scăzute sau foarte ridicate (sub 0 °C sau mai mari de 45 °C). Temperaturile extreme pot cauza deformarea dispozitivului şi pot reduce capacitatea de încărcare şi durata de viață a dispozitivului.
- Nu permiteți umezirea dispozitivului – lichidele pot cauza deteriorări severe. Nu manevrați dispozitivul cu mâinile ude. Deteriorările cauzate de apă asupra dispozitivului pot să anuleze garanția producătorului.
- Evitați utilizarea luminii dispozitivului dvs. în apropiere de ochii copiilor sau animalelor.
- Nu utilizați dispozitivul în timpul unei furtuni cu descărcări electrice. Furtunile cu descărcări electrice pot cauza o funcționare incorectă şi o creştere a riscului de electrocutare.

Expunerea excesivă la sunet cu volum mare vă poate afecta auzul. Expunerea la sunet cu volum mare în timp ce conduceți un autovehicul vă poate distrage atenția şi cauza un accident. Întotdeauna utilizați numai volumul minim necesar pentru a auzi conversația dvs.

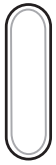
Introducere

Prezentare generală a căștii



☑ Asigurați-vă că aveți următoarele articole: cască, încărcător, cârlig auricular, suporturi de cauciuc pentru ureche și manual de instrucțiuni. Articolele furnizate pot varia.

Funcțiile butoanelor

Buton		Funcție
	Comutator de pornire	• Glisați pentru a porni sau a opri casca.
	**Convorbire**	• Apăsați și țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a intra în modul Asociere. • Apăsați pentru a răspunde sau pentru a termina un apel. • Apăsați și țineți apăsat pentru a respinge un apel primit. • Apăsați și țineți apăsat pentru a pune în așteptare un apel. • Apăsați și țineți apăsat pentru a comuta între apeluri.
	Volum	• Apăsați pentru a regla volumul. • Apăsați și țineți apăsat pentru a porni sau a opri microfonul în timpul unui apel. • Apăsați și țineți apăsat pe ambele butoane de volum simultan pentru a porni sau a opri indicatorul luminos.

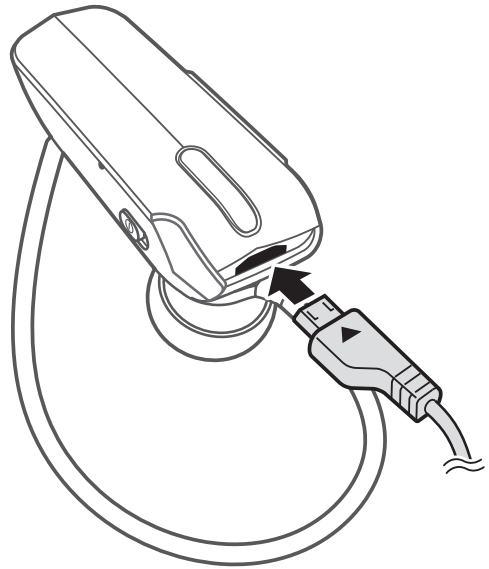
Încărcarea căștii

Casca este prevăzută cu o baterie internă reîncărcabilă nedetașabilă. Asigurați-vă că bateria căștii este complet încărcată înainte de prima utilizare.

1 Conectați încărcătorul la mufa de încărcare cu care este prevăzută casca.

2 Introduceți încărcătorul în priză. În timpul încărcării, indicatorul luminos va fi roșu. Dacă încărcarea nu începe, scoateți încărcătorul din priză și reintroduceți-l.

3 Când casca este complet încărcată, indicatorul luminos roșu se schimbă în albastru. Scoateți încărcătorul din priză și deconectați-l de la cască.



- Utilizați numai încărcătoare omologate de Samsung. Încărcătoarele care nu sunt omologate de Samsung pot deteriora casca sau, în cazuri extreme, pot provoca explozii, de asemenea, pot anula și garanția produsului.
- În timp, încărcarea și descărcarea repetată a căștii va diminua performanțele bateriei. Acest lucru este normal pentru toate bateriile reîncărcabile.

- Nu efectuați și nu primiți apeluri în timpul încărcării, deconectați întotdeauna încărcătorul de la cască pentru a răspunde unui apel.
- Pentru a economisi energie scoateți din priză încărcătorul atunci când nu este folosit. Încărcătorul nu are buton de pornit/oprit, deci trebuie să îl scoateți din priză pentru a întrerupe alimentarea cu energie.

Verificarea nivelului bateriei

Pentru a verifica nivelul bateriei, apăsați și țineți apăsat pe butonul Volum jos și pe butonul Convorbire în același timp. În funcție de nivelul bateriei, indicatorul luminos clipește de 5 ori având una din următoarele culori:

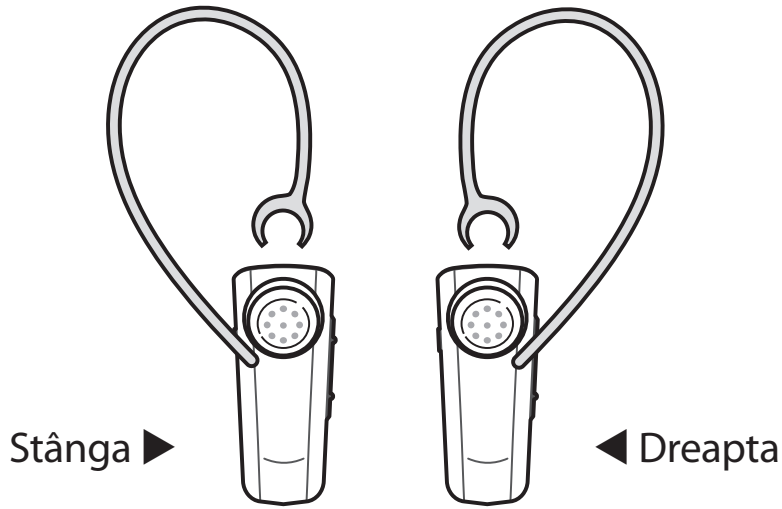
Nivelul bateriei	Culoarea indicatorului luminos
Mai mult de 80%	Albastru
80 ~20%	Violet
Mai puțin de 20%	Roșu

Când bateria căştii este epuizată

Casca emite un semnal sonor, iar indicatorul luminos este roşu intermitent. În cazul în care casca se descarcă în timpul unei convorbiri, apelul va fi transferat automat către telefonul mobil.

Purtarea căștii

În funcție de urechea pe care veți purta casca, reglați corespunzător cârligul auricular.



☑ Puteți utiliza și suporturile de cauciuc opționale pentru ureche în loc de cârligul auricular. Scoateți capacul difuzorului și atașați suportul de cauciuc pentru ureche. Apoi, rotiți ușor suportul de cauciuc pentru ureche spre dreapta sau spre stânga în funcție de urechea pe care veți purta casca.

Utilizarea căștii

În această secțiune sunt descrise pornirea căștii, asocierea și conectarea la telefon și utilizarea diferitelor funcții.

- Funcțiile și caracteristicile active pot varia în funcție de modelul telefonului dvs.
- Unele dispozitive, în special cele care nu sunt testate sau aprobate de Bluetooth SIG, pot să fie incompatibile cu casca dvs.

Pentru a vă asigura că obțineți cea mai bună performanță de la casca dvs.

- Păstrați cât mai redusă distanța între cască și dispozitivul dvs. și evitați să vă interpuneți corpul sau alte obiecte în calea semnalului.
- Dacă în mod obișnuit utilizați telefonul mobil în mâna dreaptă, atunci purtați casca pe urechea dreaptă.
- Acoperirea căștii sau a dispozitivului dvs. îi poate afecta performanțele, așadar, evitați contactul pe cât posibil.

Pornirea sau oprirea căștii

Pentru a porni casca

Glisați comutatorul de pornire în sus. Indicatorul luminos albastru clipește de patru ori.

☑ La pornirea căștii pentru prima dată, aceasta va intra automat în modul Asociere pentru aproximativ 3 minute. Pentru mai multe informații, consultați pagina 38.

Pentru a opri casca

Glisați comutatorul de pornire în jos. Indicatorul luminos clipește în albastru, apoi în roșu și se oprește.

Utilizarea solicitărilor vocale

Solicitările vocale vă vor informa în legătură cu starea curentă a căștii și cu instrucțiunile de utilizare. Solicitările vocale sunt disponibile numai în limba engleză. Dacă nu auziți nicio solicitare vocală, asigurați-vă că funcția Solicitare vocală este activată.

Activarea sau dezactivarea solicitărilor vocale

În modul Asociere apăsați și țineți apăsat pe ambele butoane de volum simultan timp de 3 secunde pentru a activa sau dezactiva Solicitările vocale. Pentru a intra în modul Asociere, consultați pagina 38.

Dacă Solicitările vocale sunt activate

Indicatorul luminos albastru va clipi de două ori, iar dvs. veți auzi *„Ready to Pair. PIN code is 0000”* (Pregătit pentru asociere. Codul PIN este 0000) în mod repetat din cască.

Dacă Solicitările vocale sunt dezactivate:

Indicatorul luminos roșu va clipi de două ori, iar sunetul repetitiv se va opri.

Lista solicitărilor vocale

Stare	Solicitare vocală
La pornirea sau oprirea căștii	*„Power on”* (Pornit) sau *„Power off”* (Oprit)
Când intrați în modul Asociere	*„Ready to pair. Pin code is 0000”* (Pregătit pentru asociere. Codul PIN este 0000)
Când conectați casca la dispozitive	*„Connected”* (Conectat)
Când deconectați casca de la dispozitiv	*„Disconnected”* (Deconectat)
Când terminați un apel	*„Call terminated”* (Apel terminat)

Asocierea și conectarea căștii

Asocierea se realizează printr-o conexiune wireless unică și criptată între două dispozitive Bluetooth atunci când acestea convin să comunice între ele.

În modul Asociere, cele două dispozitive trebuie să fie poziționate suficient de aproape unul față de celălalt.

Asocierea și conectarea căștii la un telefon

1 Intrați în modul Asociere. (Indicatorul luminos albastru se aprinde și rămâne aprins timp de 3 minute).

- Având casca pornită, apăsați și țineți apăsat pe butonul Convorbire timp de 3 secunde.
- În cazul în care casca este pornită pentru prima dată, va intra imediat în modul Asociere.

2 Activați funcția Bluetooth pe telefonul dvs. și căutați casca (consultați manualul de instrucțiuni al telefonului dvs.).

3 Selectați casca (HM1800) din lista de dispozitive găsite de telefonul dvs.

4 Dacă este necesar, introduceți codul PIN Bluetooth 0000 (4 zerouri) pentru a asocia și a conecta casca la telefonul dvs. Odată încheiată asocierea, casca va încerca să se reconecteze de fiecare dată când o porniți.

☑ Casca dvs. dispune de funcția Asociere simplă care permite căștii să fie asociată cu un dispozitiv Bluetooth fără a solicita un cod PIN. Funcția este disponibilă pentru dispozitive compatibile cu versiunea de Bluetooth 2.1 sau versiuni ulterioare.

Asocierea prin funcția Asociere activă

Prin funcția Asociere Activă, casca dvs. caută automat un dispozitiv Bluetooth din apropiere și încearcă să se conecteze la acesta.

Asigurați-vă că vizibilitatea Bluetooth a telefonului dvs. este activată.

- În modul Asociere, apăsați și țineți apăsat pe butonul Convorbire aflat pe cască. Culoarea indicatorului luminos se schimbă din albastru în violet. Casca va încerca să se asocieze prin Asociere activă până la 20 secunde.

- Telefonul Bluetooth cu care doriți să vă conectați nu trebuie să fie asociat cu alte dispozitive. Dacă telefonul este deja conectat la alt dispozitiv, încheiați conexiunea și reporniți funcția Asociere activă.
- Această caracteristică poate să nu fie acceptată de anumite dispozitive.

Conectarea la două telefoane Bluetooth

Cu funcția Conectare multiplă activată, casca dvs. poate fi conectată la 2 telefoane Bluetooth în același timp.

Pentru a activa funcția Conectare multiplă	***Pentru a dezactiva funcția Conectare multiplă***
În modul Asociere, apăsați și țineți apăsat pe butonul Volum sus. Indicatorul luminos albastru clipește de 2 ori.	În modul Asociere, apăsați și țineți apăsat pe butonul Volum jos. Indicatorul luminos roșu clipește de 2 ori.

1. După conectarea la primul telefon Bluetooth, intrați din nou în modul Asociere.
2. Activați funcția Bluetooth pe cel de-al doilea telefon Bluetooth și căutați casca.
3. Selectați casca (HM1800) din lista de dispozitive găsite de cel de-al doilea telefon Bluetooth.
4. Dacă este necesar, introduceți codul PIN Bluetooth 0000 (4 zerouri) pentru a asocia și conecta casca la cel de-al doilea telefon Bluetooth.
5. Reconectați casca la primul telefon Bluetooth.

☑ Anumite telefoane pot să nu fie capabile să se conecteze ca telefon Bluetooth secundar.

Reconectarea căștii

În cazul în care conexiunea se pierde în timpul utilizării:

Apăsați pe butonul Convorbire aflat pe cască sau utilizați meniul Bluetooth al telefonului dvs.

Când casca este asociată cu un telefon, aceasta va încerca să se reconecteze automat de fiecare dată când o porniți. Dacă funcția Conectare multiplă este activată, casca dvs. va încerca să se reconecteze la cele două dispozitive cel mai recent conectate. Această caracteristică poate să nu fie acceptată de anumite dispozitive.

Deconectarea căștii

Opriți casca sau utilizați meniul Bluetooth al telefonului dvs.

Utilizarea funcțiilor de apelare

- Funcțiile de apelare disponibile pot diferi de la telefon la telefon.
- Anumite funcții sunt disponibile numai în profilul Mâini libere.

Efectuarea unui apel

Reapelarea ultimului număr

Pentru a reapela ultimul număr format pe telefonul principal:

- Apăsați pe butonul Convorbire.

Pentru a reapela ultimul număr format pe telefonul secundar:

- Apăsați pe butonul Convorbire de două ori.

☑ Anumite telefoane deschid jurnalul de apeluri la prima apăsare a butonului Convorbire. Apăsați din nou butonul Convorbire pentru a forma numărul selectat.

Apelarea vocală a unui număr

Apăsați și țineți apăsat pe butonul Convorbire.

☑ Această funcție este disponibilă numai pe telefonul principal.

Preluarea unui apel

Apăsați pe butonul Convorbire pentru a prelua un apel când îl primiți.

Respingerea unui apel

Apăsați și țineți apăsat pe butonul Convorbire pentru a respinge un apel când îl primiți.

☑ Dacă primiți apeluri în același timp pe ambele dispozitive conectate, puteți prelua sau respinge numai apelul de pe telefonul principal.

Terminarea unui apel

Apăsați pe butonul Convorbire pentru a încheia un apel.

Opțiunile disponibile în timpul unui apel

În cursul unui apel, puteți utiliza următoarele funcții.

Reglarea volumului

Apăsați pe butonul Volum sus sau pe butonul Volum jos pentru a regla volumul.

☑ Veți auzi un semnal sonor când nivelul volumului căștii atinge nivelul minim sau maxim.

Oprirea microfonului

Apăsați și țineți apăsat pe butonul Volum jos pentru a opri microfonul, astfel încât persoana cu care vorbiți să nu vă poată auzi. Când microfonul este oprit, casca emite avertizări sonore la intervale regulate de timp. Apăsați și țineți din nou apăsat pe butonul Volum sus pentru a reporni microfonul.

Transferul unui apel de la telefon la cască

Apăsați pe butonul Convorbire pentru a transfera un apel de la telefon la cască.

Punerea unui apel în așteptare

Apăsați și țineți apăsat pe butonul Convorbire pentru a pune apelul curent în așteptare.

Preluarea celui de-al doilea apel

- Apăsați pe butonul Convorbire pentru a încheia primul apel și pentru a-l prelua pe cel de-al doilea.
- Apăsați și țineți apăsat pe butonul Convorbire pentru a pune în așteptare primul apel și pentru a-l prelua pe cel de-al doilea. Pentru a comuta între apelul curent și apelul în așteptare, apăsați și țineți apăsat pe butonul Convorbire.

Resetarea căștii

Când casca este asociată cu un dispozitiv, aceasta salvează automat setările conexiunii și ale funcțiilor, cum ar fi adresa Bluetooth sau tipul de dispozitiv al telefonului mobil.

Dacă doriți să resetați setările conexiunii pentru casca dvs.

- În modul Asociere, apăsați și țineți apăsat simultan pe ambele butoane de volum și pe butonul Convorbire timp de 3 secunde. Casca va porni automat.

☑ Când resetați casca, toate setările conexiunii pentru casca respectivă vor fi șterse, iar conexiunea la telefonul dvs. va fi pierdută. Pentru a utiliza casca, va trebui să o asociați din nou.

Anexă

Întrebări frecvente

Va funcţiona casca mea cu laptopuri, PC-uri şi PDA-uri?	Casca dvs. va funcţiona cu dispozitive care acceptă versiunea de Bluetooth şi profilurile căştii. Pentru specificaţii, consultaţi pagina 52.
Vor fi interferenţe în conversaţia mea cauzate de un anumit factor atunci când utilizez casca?	Dispozitive precum telefoanele fără fir şi echipamentele pentru reţele wireless pot cauza interferenţe în conversaţia dvs., de obicei adăugând zgomot (pârâituri). Pentru a reduce interferenţele, ţineţi casca departe de alte dispozitive care utilizează sau produc unde radio.
Casca va interfera cu dispozitivele electronice ale maşinii, cu radioul sau computerul meu?	Casca dvs. are o putere mai mică decât un telefon mobil oarecare. Emite semnale care corespund standardului internaţional pentru Bluetooth. Aşadar, nu trebuie să vă aşteptaţi la nicio interferenţă cu echipamentele electronice standard.

Un alt utilizator de telefon Bluetooth îmi poate auzi conversația?	Când asociați casca şi telefonul dvs. Bluetooth creați o legătură privată numai între aceste două dispozitive Bluetooth. Tehnologia wireless Bluetooth utilizată pentru casca dvs. nu este uşor de monitorizat de către o terță parte, deoarece semnalele wireless Bluetooth au o putere a frecvenței radio mai slabă decât cele emise de un telefon mobil oarecare.
De ce aud un ecou în timpul convorbirii?	Reglați volumul căştii sau mutați-vă într-o altă zonă, apoi reîncercați.
Cum curăț casca?	Ştergeți cu o cârpă moale şi uscată.
Casca nu se încarcă în totalitate.	Casca şi încărcătorul pot să nu fie conectate corespunzător. Separați casca de încărcător, reconectați, apoi încărcați casca.
Nu pot utiliza toate funcțiile descrise în manual.	Funcțiile disponibile pot diferi în funcție de dispozitivul conectat. În cazul în care casca dvs. este conectată la două dispozitive în acelaşi timp, unele funcții pot fi indisponibile.

Garanţia şi înlocuirea componentelor

Samsung garantează ca acest produs nu are defecte de material, design sau fabricaţie pe o perioadă de un an de la data cumpărării.*

Dacă în timpul perioadei de garanţie acest produs se dovedeşte a fi defect pentru o utilizare normală, trebuie să-l returnaţi vânzătorului de la care a fost cumpărat iniţial sau unui centru de service autorizat. Datoria Samsung şi a service-ului se limitează la costurile de reparaţie şi/sau înlocuire a unităţii în garanţie.

- Garanţia este limitată la cumpărătorul iniţial.
- Pentru a primi un serviciu de garanţie corespunzător, este necesară o copie a chitanţei sau o altă dovadă a cumpărării.
- Garanţia se anulează dacă eticheta produsului este înlăturată sau dacă produsul a fost supus unui abuz fizic, unei instalări necorespunzătoare, modificări sau reparaţii neautorizate de la o terţă parte.
- Nu se oferă garanţie, în mod special, pentru componentele consumabile cu viaţă limitată, precum bateriile sau alte accesorii.
- Samsung nu îşi asumă responsabilitatea pentru nicio pierdere sau deteriorare survenită în timpul transportului. Toate reparaţiile pentru produse Samsung efectuate de către terţe părţi neautorizate anulează garanţia.

* În funcţie de regiune, durata garanţiei poate varia.

Cum se elimină corect acest produs

(Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)

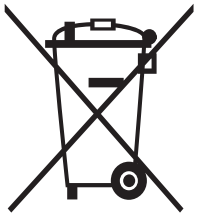
(Aplicabil în ţările Uniunii Europene şi în alte ţări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest simbol de pe produs, accesorii şi documentaţie indică faptul că produsul şi accesoriile sale electronice (încărcător, căşti, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deşeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătăţii umane, vă rugăm să separaţi aceste articole de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să îl contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autorităţile locale unde şi cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul şi să consulte termenii şi condiţiile din contractul de achiziţie. Acest produs şi accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri comerciale.

Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs



(Aplicabile în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)

Marcajul de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateria acestui produs nu trebuie eliminată împreună cu alte deşeuri menajere. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conţine mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referinţă prevăzute în Directiva CE 2006/66.

Bateria incorporată în acest dispozitiv nu se înlocuieşte de către utilizator. Pentru informaţii despre înlocuire, vă rugăm să contactaţi furnizorul dvs. de servicii. Nu încercaţi să scoateţi bateria sau să aruncaţi bateria în foc. Nu dezasamblaţi, nu zdrobiţi şi nu perforaţi bateria. Dacă intenţionaţi să eliminaţi produsul, centrul de colectare a deşeurilor va lua măsurile corespunzătoare pentru reciclarea şi tratamentul produsului, inclusiv a bateriei.

Specificații

Articol	Specificații şi descriere
Versiune Bluetooth	3.0
Profil acceptat	Profil Cască, profil Mâini libere
Arie de operare	Până la 10 metri
Timp de aşteptare	Până la 200 de ore*
Timp de convorbire	Până la 5 ore*
Timp de încărcare	Aproximativ 2 ore*

* În funcție de modelul telefonului şi de utilizare, timpul de încărcare poate varia.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Declarație de conformitate (R&TTE)

Noi, **Samsung Electronics**

declarăm pe propria răspundere că produsul

Cască Bluetooth: HM1800,

încărcătorul şi acumulatorul său la care face referire această declarație sunt în conformitate cu următoarele standarde şi/sau alte acte normative.

Siguranță	EN 60950 - 1 : 2006 + A1 : 2010
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
REȚEA	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Declarăm prin aceasta că toate seturile esențiale de teste radio au fost efectuate şi că produsul numit mai sus este în conformitate cu toate cerințele de bază ale Directivei 1999/5/CE.

Rezultatele vor fi puse la dispoziție la cerere.
(Reprezentanța în UE)

CE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.09.29 — Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(locul şi data emiterii) — (numele şi semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului de service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Съдържание

Начални стъпки

Изглед на Вашата слушалка 58
Функции на бутоните 59
Зареждане на слушалката 60
Носене на слушалката 63

Използване на слушалката

Включване или изключване на слушалката 65
Използване на гласово напомняне 65
Свързване на слушалката 67
Използване на функции за обаждания 71
Връщане на първоначалните настройки на слушалката 74

Приложение

Често задавани въпроси 75
Гаранция и подмяна на части 77
Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот 78
Правилно изхвърляне на батериите в този продукт 79
Спецификации 80

Моля, прочетете това ръководство преди да използвате слушалката си и го пазете за бъдеща употреба. Изображенията използвани в това ръководство са с цел илюстриране. Възможно е реалните продукти да се различават.

Запазени права

Copyright © 2011 Samsung Electronics

Това ръководство на потребителя е защитено от международните закони за авторско право.

Никакви части от това ръководство не могат да бъдат повторени, разпространени, преведени или предадени в каквато и да е форма или с каквито и да било средства, електронни или механични, включително ксерокопиране, запис или съхранение в каквато и да е система за съхранение, без предварителното писмено одобрение от Samsung Electronics.

Търговски марки

- SAMSUNG и логото на SAMSUNG са регистрирани търговски марки на Samsung Electronics.
- Bluetooth® е регистрирана търговска марка на Bluetooth SIG, Inc. по целия свят. Повече информация за Bluetooth можете да намерите на www.bluetooth.com.
- Всички други търговски марки и запазени права са собственост на съответните собственици.

Моля, прочетете всички предупреждения за безопасност преди да използвате слушалката, за да се уверите, че ще я използвате безопасно и правилно.

Предпазни мерки

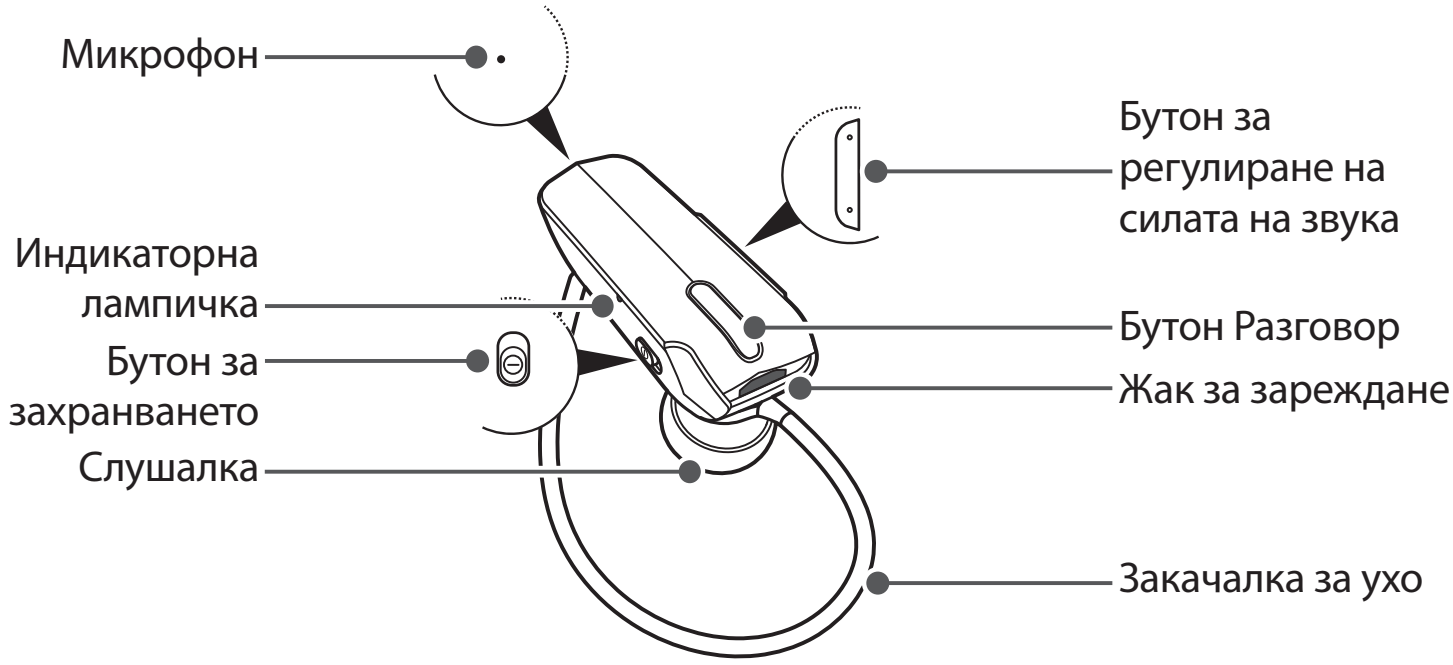
CE

- Когато използвате слушалката си по време на шофиране, спазвайте местните разпоредби в региона, в който се намирате.
- Никога не разглобявайте или модифицирайте слушалката си по каквато и да е причина. Това може да доведе до неизправна работа или запалване на слушалката. Занесете слушалката за поправка в оторизиран център по поддръжка.
- Дръжте устройството и всички аксесоари извън достъпа на малки деца или животни. Малките елементи могат да предизвикат задушаване или сериозни наранявания, ако бъдат погълнати.
- Избягвайте да излагате своето устройство на много студени или много горещи температури (под 0 °C или над 45 °C). Екстремните температури могат да доведат до деформация на устройството и да намалят зареждаемия капацитет и живота на устройството Ви.
- Не позволявайте устройството Ви да се намокри — течностите могат да нанесат сериозни повреди. Не дръжте устройството с мокри ръце. Повреди в устройството, причинени от вода, могат да нарушат гаранцията от производителя.
- Избягвайте да използвате светлината от устройството си близо до очите на деца или животни.
- Не използвайте това устройство по време на буря. Гръмотевичните бури могат да доведат до неизправна работа на устройството и да повишат риска от електрически шок.

Прекомерното излагане на силен звук може да доведе до нарушения в слуха. Слушането на силни звуци докато шофирате, може да разсее вниманието Ви и да причини катастрофа. Използвайте само минималната сила звука необходима, за да чувате разговора си.

Начални стъпки

Изглед на Вашата слушалка



☑ Уверете се, че имате следните елементи: слушалка, зарядно устройство, закачалка за ухо, накрайници за уши и ръководство на потребителя. Предоставените елементи могат да се различават.

Функции на бутоните

Бутон		Функция
	Бутон за захранването	• Плъзнете, за да включите или изключите слушалката.
	Разговор	• Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да включите на режим Свързване. • Натиснете, за да отговорите на обаждане или да приключите разговора. • Натиснете и задръжте, за да отхвърлите входящо повикване. • Натиснете и задръжте, за да задържите разговор. • Натиснете и задръжте, за да превключите между обаждания.
	Сила на звука	• Натиснете, за да регулирате силата на звука. • Натиснете и задръжте, за да включите или изключите микрофона по време на обаждане. • Натиснете и задръжте бутоните за регулиране на силата на звука едновременно, за да включите или изключите индикаторната светлина.

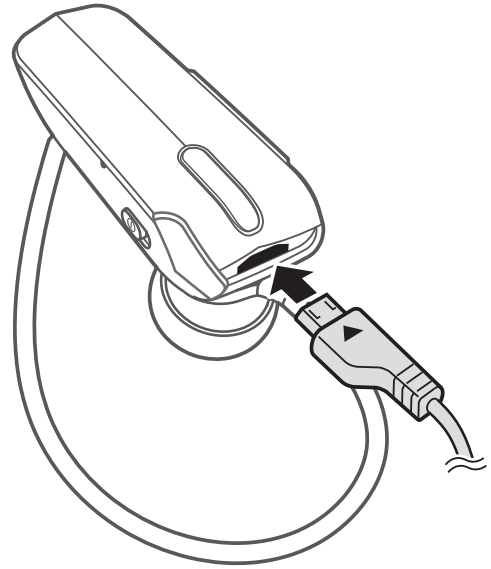
Зареждане на слушалката

Тази слушалка има презареждаема вътрешна батерия, която не може да се отстранява. Уверете се, че слушалката е заредена напълно преди да я използвате за първи път.

1 Свържете адаптера за зареждане с жака за захранване на слушалката.

2 Включете адаптера за зареждане в контакт. По време на зареждане индикаторната лампичка ще свети в червено. Ако зареждането не започне, изключете зарядното устройство и го включете отново.

3 Когато слушалката се зареди напълно, индикаторната лампичка ще светне в синьо. Изключете зарядното устройство от контакта и от слушалката.



- Използвайте само зарядни устройства одобрени от Samsung. Неодобрени или различни от Samsung зарядни устройства могат да причинят повреди в слушалката или, при екстремни обстоятелства като експлозия, използването им може да наруши гаранцията на телефона.
- Многократното зареждане и разреждане на слушалката с времето ще доведе до влошена работа на батерията. Това е нормално за всички презареждаеми батерии.
- Никога не осъществявайте или приемайте обаждания по време на зареждане, винаги изключвайте слушалката от зарядното и така приемайте обаждането.
- За да спестите енергия, извадете зарядното устройство от контакта, когато не го използвате. Зарядното устройство няма копче за включване и изключване и затова трябва да извадите кабела му от контакта, за да прекъснете електрозахранването му. Зарядното устройство трябва да е близо до контакта, когато се използва.

Проверяване на нивото на заряд на батерията

За да проверите нивото на заряд на батерията, натиснете и задръжте натиснат надолу бутона за регулиране на силата на звука и бутона Разговор едновременно. В зависимост от нивото на заряд на батерията, индикаторната лампичка примигва 5 пъти в един от следните цветове:

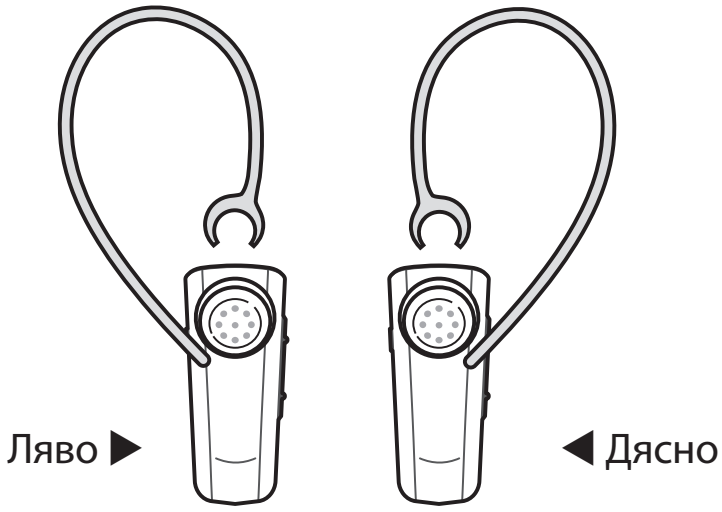
Ниво на заряд на батерията	Цвят на индикатора
Над 80%	Син
80 ~20%	Виолетов
Под 20%	Червен

Когато нивото на заряд на батерията падне ниско

Слушалката издава сигнал и индикаторната лампичка примигва в червено. Ако слушалката остане без заряд по време на обаждане, то ще бъде автоматично прехвърлено към телефона.

Носене на слушалката

В зависимост от това на кое ухо ще носите слушалката, просто наместете закачалката спрямо него.



☑ Можете също да използвате накрайниците за уши, вместо закачалката за ухото. Махнете капачето на слушалката и поставете накрайника. След това, завъртете накрайника за ухо леко наляво или надясно, в зависимост от това на кое ухо ще носите слушалката.

Използване на слушалката

Този раздел показва как да включите слушалката, да я свържете с телефона и да използвате различни функции.

- Възможно е активираните функции и характеристики да се различават в зависимост от вида на телефона.
- Някои устройства, особено онези, които не са тествани и одобрени от Bluetooth SIG могат да се окажат несъвместими с Вашия телефон.

За да се уверите, че получавате най-добро представяне от своята слушалка

- Поддържайте разстоянието между слушалката и устройството колкото е възможно по-малко и избягвайте да поставяте тялото си или други предмети на пътя на сигнала.
- Ако обикновено използвате мобилния си телефон с дясната ръка, носете слушалката на дясното си ухо.
- Покриването на слушалката или на устройството би повлияло на представянето й, затова поддържайте минимален контакт.

Включване или изключване на слушалката

За да включите слушалката

Приплъзнете нагоре бутона за захранване. Индикаторната лампичка примигва в синьо 4 пъти.

☑ При включване на слушалката за първи път, тя автоматично ще се включи на режим Свързване за около 3 минути. За повече информация, вижте страница 67.

За да изключите слушалката

Приплъзнете надолу бутона за захранване. Индикаторната лампичка примигва в синьо и в червено, а след това изгасва.

Използване на гласово напомняне

Гласовото напомняне ще Ви информира относно текущия статус на телефона Ви и инструкциите за употреба. Гласовото напомняне е налично само на английски език. Ако не можете да чуете никакви гласови напомняния, проверете дали функцията за гласово напомняне е включена.

Включване или изключване на гласовото напомняне

В режим Свързване, натиснете и задръжте натиснати бутоните за регулиране на силата на звука нагоре и надолу едновременно за 3 секунди, за да включите или изключите гласовото напомняне. За да включите на режим Свързване, вижте страница 67.

Ако гласовото напомняне е включено:

Индикаторната лампичка примигва 4 пъти в синьо и ще чуете няколко пъти *“Ready to Pair. Pin code is 0000”* (Готови за свързване, PIN кодът е 0000).

Ако гласовото напомняне е изключено:

Индикаторната лампичка примигва 2 пъти в червено и повторението е спряно.

Списък с гласови напомняния

Състояние	Гласово напомняне
Когато включите или изключите слушалката	*“Power on”* (Включено) или *“Power off”* (Изключено)
Когато включите режим Свързване	*“Ready to pair. Pin code is 0000”* (Готови за свързване, PIN кодът е 0000)
Когато свържете слушалката с устройства	*“Connected”* (Свързано)

Състояние	Гласово напомняне
Когато разкачите слушалката от устройството	*"Disconnected"* (Разкачено)
Когато е приключен разговор	*"Call terminated"* (Разговор прекратен)

Свързване на слушалката

Свързването означава уникална и криптирана безжична връзка между две Bluetooth устройства, когато те се съгласят да комуникират едно с друго.

В режим Свързване двете устройства трябва да са поставени достатъчно близо едно до друго.

Свързване на слушалката с телефон

1 Включете на режим Свързване. (Индикаторната лампичка светва в синьо и остава да свети 3 минути).

- При включена слушалка, натиснете и задръжте бутона Разговор за 3 секунди.
- Ако включвате слушалката за първи път, тя ще се включи на режим Свързване автоматично.

2 Активирайте Bluetooth функцията на телефона си и потърсете слушалката (вижте ръководството на потребителя за телефона).

3 Изберете слушалката (HM1800) от списъка с устройства открити от Вашия телефон.

4 Ако бъде поискан, въведете PIN кода на Bluetooth слушалката – 0000 (4 нули), за да я свържете с телефона си. Щом свързването приключи, Вашата слушалка ще се опитва да се свърже наново автоматично всеки път щом я включите.

☑ Вашата слушалка поддържа функцията Лесно свързване, която позволява слушалката да бъде свързана с Bluetooth устройство без да се изисква PIN код. Тази функция е достъпна само за устройства, които са съвместими с Bluetooth Версия 2.1 или по-нова.

Свързване чрез функцията Активно свързване

С функцията Активно свързване, Вашата слушалка автоматично търси Bluetooth устройство в обхвата си и се опитва да осъществи връзка с него.
Уверете се, че опцията на телефона за Bluetooth видимост е включена.

- В режим Свързване, натиснете и задръжте бутона Разговор на слушалката. Цветът на индикаторната лампичка се променя от син на виолетов. Слушалката ще опита активно свързване за период не по-дълъг от 20 секунди.

- Bluetooth телефонът с който искате да се свържете не трябва да е свързан с други устройства. Ако телефонът е вече свързан с друго устройство, прекъснете връзката и рестартирайте функцията Активно свързване.
- Тази функция може да не е поддържана при някои устройства.

Свързване с два Bluetooth телефона

При активирана функция Multi-point, слушалката може да бъде свързана с 2 Bluetooth телефона едновременно.

За да включите Multi-point функцията:	***За да изключите Multi-point функцията:***
В режим Свързване, натиснете и задръжте бутона за регулиране на силата на звука нагоре. Индикаторната лампичка примигва два пъти в синьо.	В режим Свързване, натиснете и задръжте бутона за регулиране на силата на звука надолу. Индикаторната лампичка примигва два пъти в червено.

1 След като сте се свързали с първия Bluetooth телефон, активирайте отново режим Свързване.

2 Активирайте Bluetooth функцията на втория Bluetooth телефон и потърсете слушалката.

3 Изберете слушалката (HM1800) от списъка с устройства открити от втория Bluetooth телефон.

4 Ако бъде поискан, въведете PIN кода на Bluetooth слушалката – 0000 (4 нули), за да я свържете с втория Bluetooth телефон.

5 Свържете се отново със слушалката от първия Bluetooth телефон.

☑ Възможно е някои телефони да не могат да се свържат като втори Bluetooth телефон.

Повторно свързване на слушалката

Ако се загуби връзката, докато използвате слушалката:

Натиснете бутона Разговор на слушалката или използвайте Bluetooth менюто на своя телефон.

☑ Когато слушалката е свързана с телефон, тя ще се опитва да се свърже наново автоматично всеки път щом я включите. Ако функцията Multi-point е активирана, Вашата слушалка ще се опита да се свърже отново с двете устройства, с които се е свързвала най-скоро. Тази функция може да не е поддържана при някои устройства.

Изключване на слушалката

Изключете слушалката или използвайте Bluetooth менюто на телефона си.

Използване на функции за обаждания

- Възможно е наличните функции за обаждания да се различават от телефон до телефон.
- Някои функции са достъпни само при използване на профил “Свободни ръце”.

Осъществяване на обаждане

Преизбиране на последния набран номер

За да наберете отново последния набран номер на първостепенния телефон:

- Натиснете бутона Разговор.

За да наберете отново последния набран номер на второстепенния телефон:

- Натиснете бутона Разговор два пъти.

Някои телефони отварят списъка с последните обаждания при първото натискане на бутона Разговор. Натиснете бутона Разговор отново, за да наберете избрания номер.

Набиране на номер с глас

Натиснете и задръжте бутона Разговор.

Тази функция е достъпна само на първостепенния телефон.

Отговаряне на повикване

Натиснете бутона Разговор, за да отговорите на обаждане, когато имате входящо повикване.

Отхвърляне на обаждане

Натиснете и задръжте бутона Разговор, за да отхвърлите обаждане, когато имате входящо повикване.

☑ Ако получите обаждания и на двете свързани устройства по едно и също време, можете да отговорите на или да отхвърлите само обаждането към първостепенния телефон.

Приключване на разговор

Натиснете бутона Разговор, за да приключите обаждането.

Опции по време на обаждане

По време на разговор можете да използвате следните функции.

Регулиране на звука

Натиснете бутона за регулиране на силата на звука нагоре или надолу, за да регулирате силата на звука.

☑ Ще чуете звуков сигнал, когато нивото на звука в слушалката достигне най-ниското или най-високото си ниво.

Заглушаване на звука от микрофона

Натиснете и задръжте бутона за регулиране на силата на звука натиснат нагоре или надолу, за да изключите микрофона, така че човекът с когото говорите да не може да Ви чува. Когато микрофонът бъде изключен, слушалката издава звуков сигнал на равни интервали. Натиснете и задръжте бутона за регулиране на силата на звука отново, за да включите отново микрофона.

Прехвърляне на обаждане от телефона към слушалката

Натиснете бутона Разговор, за да прехвърлите обаждане от телефона към слушалката.

Задържане на разговор

Натиснете и задръжте бутона Разговор, за да задържите текущото обаждане.

Отговаряне на второ повикване

- Натиснете бутона Разговор, за да приключите първото обаждане и да отговорите на второ.
- Натиснете и задръжте бутона Разговор, за да задържите първото обаждане и да отговорите на второ. За да превключите между текущото и задържаното обаждане, натиснете и задръжте бутона Разговор.

Връщане на първоначалните настройки на слушалката

Когато слушалката е свързана с устройство, тя автоматично запаметява настройките на връзката и функциите, като Bluetooth адрес или вид на устройството на мобилния телефон.

Ако искате да върнете първоначалните настройки за свързване на слушалката:

- В режим Свързване, натиснете и задръжте бутоните за регулиране на силата на звука и бутона Разговор едновременно за 3 секунди. Слушалката ще се включи автоматично.

Когато връщате първоначални настройки, всички настройки за свързване се изтриват и връзката с телефона Ви ще бъде загубена. За да използвате слушалката, ще трябва да я свържете отново.

Приложение

Често задавани въпроси

Ще работи ли слушалката ми с лаптопи, настолни компютри и електронни органайзери?	Слушалката Ви ще работи с устройства, които поддържат Bluetooth версията и профилите й. За спецификациите, вижте страница 80.
Нещо може ли да доведе до смущения в разговора ми, докато използвам слушалката си?	Устройства като безжични телефони и безжично мрежово оборудване могат да доведат до смущения в разговора Ви, като обикновено добавят пукащ звук. За да намалите смущенията, дръжте слушалката далеч от други устройства, които използват или излъчват радио вълни.
Ще доведе ли слушалката ми до смущения в електрониката на колата, радиото или компютъра ми?	Вашата слушалка произвежда значително по-малко енергия отколкото стандартен мобилен телефон. Тя също излъчва сигнали, които са в съответствие с международния Bluetooth стандарт. Следователно не трябва да очаквате никакви смущения причинени от стандартно потребителско електронно оборудване.

Други Bluetooth телефонни потребители могат ли да чуят разговора ми?	Когато свързвате слушалката с Bluetooth телефона си, Вие създавате изолирана връзка само между тези две Bluetooth устройства. Безжичната Bluetooth технология използвана във Вашата слушалка не може да бъде лесно наблюдавана от трети страни, защото безжичните Bluetooth сигнали са значително по-ниски като радио-честотна енергия, отколкото онези произвеждани от стандартен мобилен телефон.
Защо чувам ехо, докато говоря?	Регулирайте силата на звука в слушалката или се преместете на друго място и опитайте отново.
Как да почиствам слушалката?	Забършете я с мека и суха кърпа.
Слушалката не се зарежда до край.	Слушалката и зарядното устройство може да не са свързани добре. Разкачете слушалката от зарядното устройство, свържете отново и заредете слушалката.
Не мога да използвам всички функции описани в ръководството.	Достъпните функции могат да се различават в зависимост от свързаното устройство. Ако Вашата слушалка е свързана с две устройства едновременно, е възможно някои функции да не са достъпни.

Гаранция и подмяна на части

Samsung гарантира, че този продукт няма да има дефекти в материалите, дизайна и изработката за период от една година от датата на закупуване.*

Ако по време на периода на гаранция този продукт се окаже дефектен при нормална употреба и поддръжка, трябва да върнете продукта на търговеца от който сте го закупили или на квалифициран център по поддръжка. Отговорността на Samsung и нейната упълномощена фирма за поддръжка е ограничена до цената за поправка и/или подмяна на устройството под гаранция.

- Гаранцията е ограничена до първоначалния купувач.
- Необходимо е да представите копие на Вашия касов бон или друго доказателство за покупка, за да получите адекватна гаранционна поддръжка.
- Гаранцията се анулира, ако етикетът на продукта е премахнат или ако продуктът е бил подложен на физически натиск, неправилна инсталация, модифициране или поправка от неоторизирани трети страни.
- Консумативни компоненти като батерии или други аксеоари специално се изключват от каквато и да е гаранция.
- Samsung няма да поеме отговорност за каквито и да е загуби или повреди причинени при транспортиране. Каквато и да е поправка върху продукти на Samsung извършена от трети страни анулира всякаква гаранция.

* Срокът на гаранция може да се различава в зависимост от Вашия регион.

Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот

(Отпадъци, представляващи електрическо и електронно оборудване)

(Важи за държавите на Европейския съюз и други европейски държави със системи за разделно сметосъбиране)

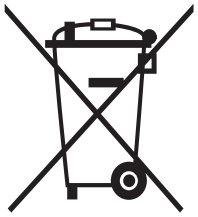
Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране.

Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се сместват с другите отпадъци на търговското предприятие.

Правилно изхвърляне на батериите в този продукт



(Приложимо в Европейския съюз и други европейски държави със самостоятелни системи за връщане на батерии)

Маркировката върху батерията, ръководството или опаковката показва, че батерията в този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци. Където са маркирани, химическите символи Hg, Cd или Pb показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕО.

Вградената в този продукт батерия не следва да се подменя от потребителя. За информация относно подмяната ѝ, моля, свържете се с вашия доставчик на услуга. Не се опитвайте да отстраните батерията или да я изхвърлите в огън. Не разглобявайте, унищожавайте или пробивайте батерията. Ако възнамерявате да изхвърлите продукта, обектът по събиране на отпадъци ще вземе необходимите мерки за рециклирането и обработката на продукта, включително батерията.

Спецификации

Елемент	Спецификации и описание
Bluetooth версия	3.0
Поддържан Профил	Профил Слушалка, Профил “Свободни ръце”
Обхват на работа	До 10 метра
Време в режим на готовност	До 200 часа*
Време за разговор	До 5 часа*
Време на зареждане	Приблизително 2 часа*

* В зависимост от телефона и употребата, реалното време може да се различава.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Декларация за съответствие (R&TTE)

Ние, **Samsung Electronics**

декларираме на наша собствена отговорност, че продуктът

Bluetooth слушалка: HM1800

за който се отнася настоящата декларация, е в съответствие със следните стандарти и/или други нормативни документи.

SAFETY	EN 60950 - 1 : 2006 + A1 : 2010
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

С настоящото декларираме, че [всички основни групи радио тестове са извършени и че]
гореспоменатият продукт отговаря на изискванията на Директива 1999/5/ЕС.

която ще бъде на разположение при поискване.
(Представител в ЕС)

CE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.09.29
(място и дата на издаване)

Joong-Hoon Choi / Lab Manager
(име и подпис на упълномощеното лице)

* Това не е адреса на Сервизния Център на Samsung. За адреса или телефонния номер на Сервизния център на Samsung, вижте гаранционната карта или се свържете с търговеца, от когото сте закупили Вашия продукт.

Sadržaj

Prvi koraci

Pregled slušalica....86
Funkcije dugmadi....87
Punjenje slušalica....88
Nošenje slušalica....90

Korišćenje slušalica

Uključivanje ili isključivanje slušalica....91
Korišćenje govornih upozorenja....92
Uparivanje i povezivanje slušalica....93
Korišćenje funkcija poziva....97
Resetovanje slušalica....100

Dodatak

Najčešća pitanja....101
Garancija i zamena delova....103
Pravilno odlaganje ovog proizvoda....104
Pravilno odlaganje baterija ovog proizvoda....105
Specifikacije....106

Pročitajte ovo uputstvo pre rada sa slušalicama i zadržite ga kao referencu. Slike koje su korišćene u ovom priručniku predstavljaju samo ilustraciju. Stvarni proizvodi se mogu razlikovati.

Autorska prava

Copyright © 2011 Samsung Electronics

Ovo uputstvo za upotrebu je zaštićeno međunarodnim zakonima za zaštitu autorskih prava.

Nijedan deo ovog uputstva se ne sme reprodukovati, distribuirati, prevoditi ili prenositi u bilo kom obliku i na bilo koji način, elektronski ili mehanički, uključujući fotokopiranje, snimanje ili čuvanje u sistemu za skladištenje i preuzimanje informacija, bez prethodne pismene dozvole kompanije Samsung Electronics.

Žigovi

- SAMSUNG i SAMSUNG logotip su registrovani žigovi kompanije Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrovani žig kompanije Bluetooth SIG, Inc. u celom svetu.
  Više informacija o usluzi Bluetooth dostupno je na adresi www.bluetooth.com.
- Svi ostali žigovi i autorska prava pripadaju odgovarajućim vlasnicima.

Pročitajte sve bezbednosne mere pre korišćenja slušalica da biste obezbedili sigurnu i pravilnu upotrebu.

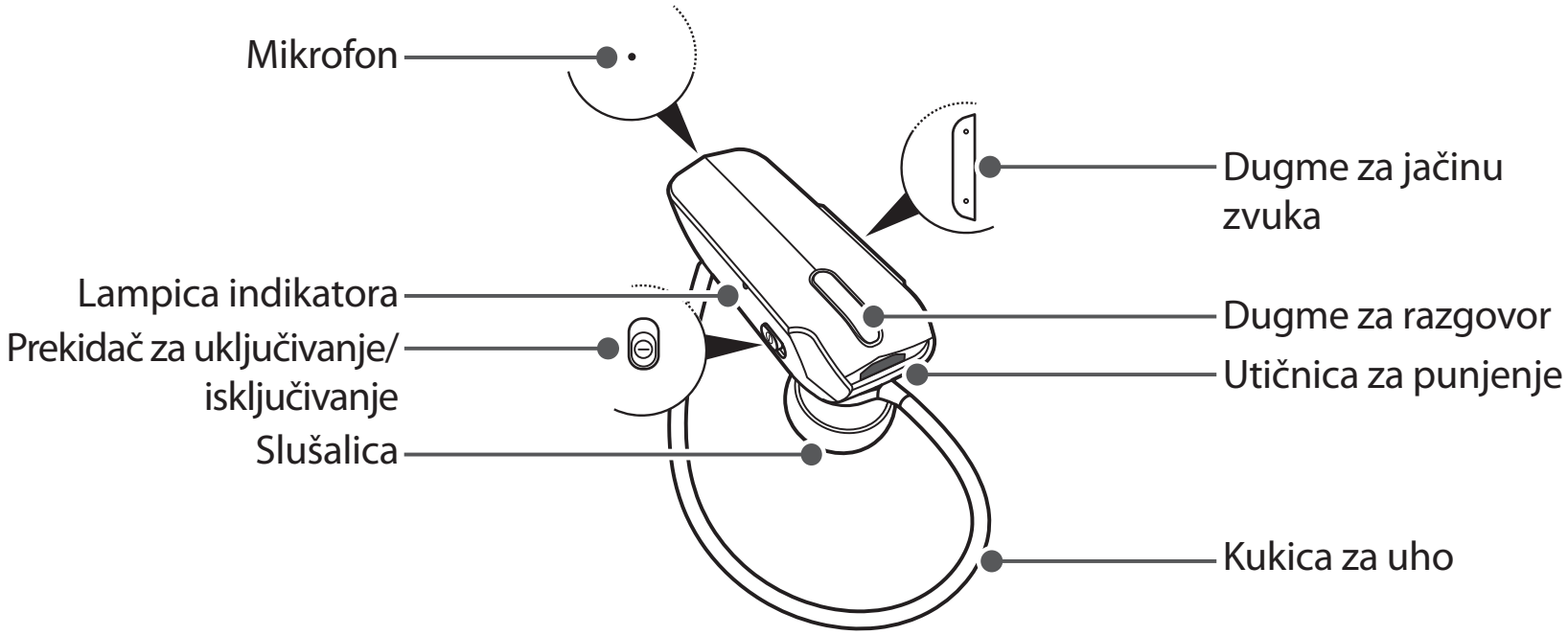
Bezbednosne mere

- Kada koristite slušalice tokom vožnje, poštujte lokalne odredbe za vaš region.
- Nemojte da rasklapate ili menjate slušalice iz bilo kog razloga. To može da prouzrokuje nepravilan rad slušalica ili dovede do zapaljivosti. Ponesite slušalice u ovlašćeni servis da biste ih popravili.
- Držite uređaj i svu dodatnu opremu izvan dometa male dece ili životinja. Mali delovi mogu da izazovu gušenje ili ozbiljne povrede ako se progutaju.
- Izbegavajte izlaganje uređaja veoma niskim ili veoma visokim temperaturama (ispod 0°C ili iznad 45°C). Ekstremni temperaturni uslovi mogu da prouzrokuju deformacije uređaja i smanje kapacitet punjenja i radni vek uređaja.
- Nemojte dozvoliti da vam se uređaj pokvasi – tečnost može da izazove ozbiljno oštećenje. Nemojte da držite uređaj mokrim rukama. Oštećenje na uređaju koje izazove voda može da poništi garanciju proizvođača.
- Ne koristite svetlo uređaja blizu očiju dece ili životinja.
- Ne koristite uređaj tokom oluje. Oluje mogu da uzrokuju nepravilan rad uređaja i da povećaju rizik električnog šoka.

Prekomerno izlaganje jakom zvuku može da dovede do oštećenja sluha. Izlaganje jakom zvuku prilikom vožnje može da vam skrene pažnju i da dovede do nesreće. Koristite najmanju jačinu zvuka koja je neophodna da biste čuli razgovor.

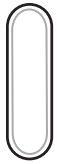
Prvi koraci

Pregled slušalica



☑ Obavezno proverite da li imate sledeće delove: slušalice, putni ispravljač, kukicu za uho, gumene navlake i korisničko uputstvo. Priloženi proizvodi mogu da se razlikuju.

Funkcije dugmadi

Dugme		Funkcija
	Prekidač za uključivanje/ isključivanje	• Pomerite da biste uključili ili isključili slušalice.
	**Razgovor**	• Pritisnite i držite 3 sekunde da biste ušli u režim za uparivanje. • Pritisnite da biste odgovorili na poziv ili ga prekinuli. • Pritisnite i zadržite da biste odbili dolazni poziv. • Pritisnite i zadržite da biste stavili poziv na čekanje. • Pritisnite i zadržite da biste se prebacivali između poziva.
	Jačina zvuka	• Pritisnite da biste podesili jačinu zvuka. • Pritisnite i držite da biste uključili ili isključili mikrofon tokom poziva. • Pritisnite i držite oba dela na dugmetu za jačinu zvuka istovremeno da biste uključili ili isključili lampicu indikatora.

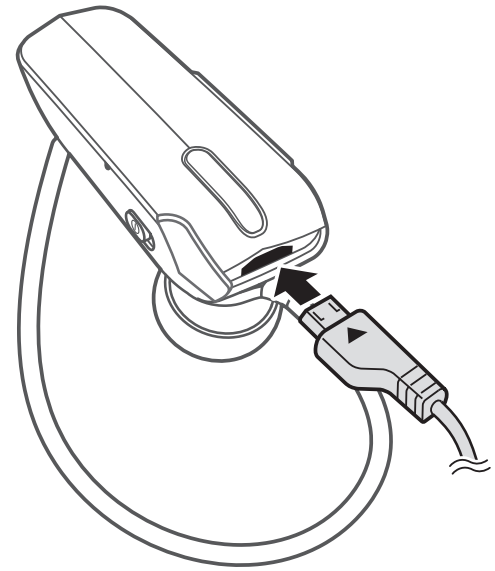
Punjenje slušalica

Ove slušalice imaju punjivu internu bateriju koja se ne može izvaditi. Proverite da li su slušalice u potpunosti napunjene pre nego što ih upotrebite prvi put.

1 Priključite putni ispravljač na utičnicu za punjenje na slušalicama.

2 Uključite putni ispravljač u zidnu utičnicu. Tokom punjenja, lampica indikatora će biti crvene boje. Ako punjenje ne započne, izvucite putni ispravljač i ponovo ga priključite.

3 Kada su slušalice u potpunosti napunjene, crvena lampica indikatora će postati plava. Isključite putni ispravljač iz zidne utičnice i slušalica.



- Koristite samo punjače koji su odobreni od strane kompanije Samsung. Punjači koji nisu odobreni ili nisu proizvod kompanije Samsung mogu da izazovu oštećenje slušalica ili u ekstremnim okolnostima eksploziju, a to bi moglo da dovede do poništenja garancije za proizvod.
- Često punjenje i pražnjenje slušalica će vremenom dovesti do toga da se učinak baterije smanji. Ovo je normalno za sve punjive baterije.
- Nikada nemojte upućivati ili primati pozive u toku punjenja, uvek prvo isključite slušalice iz punjača i odgovorite na poziv.

- Da biste sačuvali energiju, isključite putni ispravljač kada ga ne koristite. Putni ispravljač nema prekidač za isključivanje, tako da ga morate izvaditi iz utičnice da biste prekinuli napajanje električnom energijom. Putni ispravljač treba da ostane u blizini utičnice kada se koristi.

Provera nivoa baterije

Da biste proverili nivo baterije, istovremeno pritisnite i držite dugme za smanjenje jačine zvuka i dugme za razgovor. U zavisnosti od nivoa baterije, lampica indikatora treperi 5 puta u jednoj od sledećih boja:

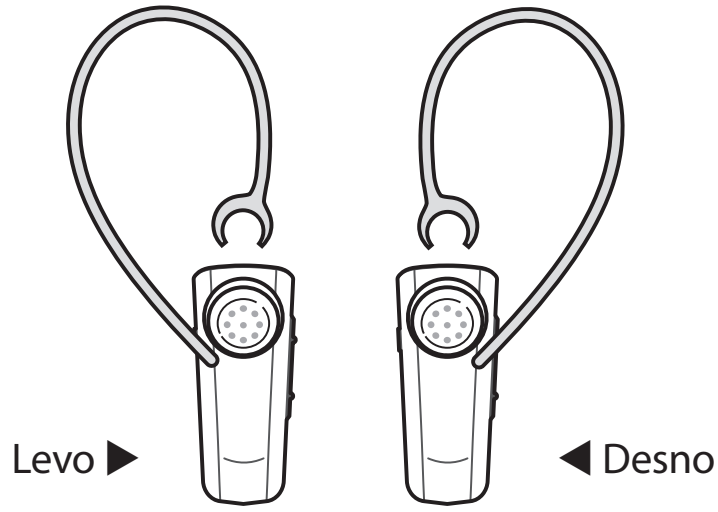
Nivo baterije	Boja lampice indikatora
Iznad 80 %	Plava
80 ~20 %	Ljubičasta
Ispod 20 %	Crvena

Kada je baterija slušalica ispražnjena

Emituje se zvučni signal u slušalicama i lampica indikatora treperi u crvenoj boji. Ako se slušalice isključe tokom poziva, poziv će se automatski prebaciti na telefon.

Nošenje slušalica

U zavisnosti od toga na kom uhu ćete nositi slušalicu, podesite i kukicu za uho.



☑ Takođe možete da koristite opcionalne gumene navlake umesto kukice za uho. Skinite poklopac slušalice i postavite gumene navlake. Zatim okrenite gumene navlake malo nalevo ili nadesno, u zavisnosti od toga na kom uhu nosite slušalicu.

Korišćenje slušalica

Ovaj odeljak objašnjava kako da uključite slušalice, uparite ih i povežete sa telefonom i koristite različite funkcije.

- Aktivirane funkcije i karakteristike se mogu razlikovati zavisno od vrste telefona.
- Neki uređaji, posebno oni koje nije testirao ili odobrio Bluetooth SIG, mogu biti nekompatibilni sa vašim slušalicama.

Da biste bili sigurni da dobijate najbolje performanse od slušalica

- Održavajte rastojanje između slušalica i uređaja što je moguće manjim i izbegavajte da se na putanji signala nađe vaše telo ili neki drugi objekti.
- Ako mobilni telefon najčešće koristite u desnoj ruci, nosite slušalice na desnom uhu.
- Prekrivanje slušalica ili uređaja bi moglo da utiče na učinak, tako da treba da svedete kontakt na minimum.

Uključivanje ili isključivanje slušalica

Da biste uključili slušalice

Pomerite prekidač za napajanje nagore. Plava lampica indikatora će zatreperiti 4 puta.

☑ Ako slušalice uključujete prvi put, one će automatski ući u režim uparivanja za oko 3 minuta. Više informacija potražite na stranici 93.

Da biste isključili slušalice

Pomerite prekidač za napajanje nadole. Lampica indikatora treperi plavo i crveno, a zatim se isključi.

Korišćenje govornih upozorenja

Govorna upozorenja će vas obavestiti o trenutnom statusu slušalica i uputstvu za upotrebu. Govorna upozorenja su dostupna samo na engleskom jeziku. Ako ne možete da čujete govorna upozorenja, proverite da li je uključena funkcija za govorna upozorenja.

Uključivanje/isključivanje govornih upozorenja

U režimu uparivanja, istovremeno pritisnite i držite oba dela na dugmetu za jačinu zvuka 3 sekunde da biste uključili ili isključili govorna upozorenja. Da biste ušli u režim uparivanja, pogledajte stranicu 93.

Ako su uključena govorna upozorenja:

Plava lampica indikatora će trepereti 2 puta i ponavljaće se *„Ready to Pair. Pin code is 0000“* (Spremno za uparivanje. Pin kôd je 0000) iz slušalica.

Ako su isključena govorna upozorenja:

Crvena lampica indikatora će trepereti dva puta i zaustavlja se ponavljanje.

Spisak govornih upozorenja

Status	Govorno upozorenje
Kada uključujete ili isključujete slušalice	*„Power on“* (Uključeno) ili *„Power off“* (Isključeno)
Kada ulazite u režim uparivanja	*„Ready to pair. Pin code is 0000“* (Spremno za uparivanje. Pin kôd je 0000)
Kada povežete slušalice sa uređajima	*„Connected“* (Povezano)
Kada isključite slušalice iz uređaja	*„Disconnected“* (Isključeno)
Kada je poziv završen	*„Call terminated“* (Poziv je prekinut)

Uparivanje i povezivanje slušalica

Uparivanje podrazumeva jedinstvenu i šifrovanu bežičnu vezu između dva Bluetooth uređaja kada pristanu na uzajamnu komunikaciju.

U režimu uparivanja, potrebno je da se dva uređaja postave dovoljno blizu.

Uparivanje i povezivanje slušalica sa telefonom

1 Uđite u režim uparivanja. (Plava lampica indikatora ostaje upaljena na 3 minuta.)

- Kada su slušalice uključene, pritisnite i zadržite dugme za razgovor 3 sekunde.
- Ako su slušalice uključene prvi put, odmah će ući u režim uparivanja.

2 Aktivirajte Bluetooth opciju na telefonu i potražite slušalice (pogledajte korisničko uputstvo telefona).

3 Izaberite slušalice (HM1800) sa liste uređaja koje je pronašao telefon.

4 Po potrebi unesite Bluetooth PIN 0000 (4 nule) za uparivanje i povezivanje slušalica sa vašim telefonom. Kada se uparivanje dovrši, slušalice će pokušati da se ponovo povežu svaki put kada ih uključite.

☑ Slušalice podržavaju funkciju jednostavnog uparivanja koja omogućava da se slušalice upare sa Bluetooth uređajem bez traženja PIN-a. Ova funkcija je dostupna za uređaje koji su kompatibilni sa Bluetooth verzijom 2.1 ili novijom.

Uparivanje preko funkcije aktivnog uparivanja

Sa funkcijom aktivnog uparivanja, vaše slušalice automatski traže Bluetooth uređaj u opsegu i pokušavaju da uspostave vezu.

Uverite se da je uključena Bluetooth opcija vidljivosti.

- U režimu uparivanja, pritisnite i držite dugme za razgovor na slušalicama. Boja lampice indikatora se menja iz plave u ljubičastu. Slušalice će pokušati sa aktivnim uparivanjem najviše 20 sekundi.

- Bluetooth telefon sa kojim želite da uspostavite vezu ne sme biti uparen sa drugim uređajima. Ako je telefon već uspostavio vezu sa drugim uređajem, prekinite vezu i ponovo pokrenite funkciju aktivnog uparivanja.
- Ova funkcija možda neće biti podržana na svim uređajima.

Povezivanje sa dva Bluetooth telefona

Kada je aktivirana funkcija za više tačaka, vaše slušalice mogu istovremeno da se povežu sa 2 Bluetooth telefona.

Uključivanje funkcije za više tačaka	***Isključivanje funkcije za više tačaka***
U režimu uparivanja, pritisnite i držite dugme za povećanje jačine zvuka. Plava lampica indikatora će zatreperiti dva puta.	U režimu uparivanja, pritisnite i držite dugme za smanjenje jačine zvuka. Crvena lampica indikatora će zatreperiti dva puta.

1 Nakon povezivanja sa prvim Bluetooth telefonom, ponovo uđite u režim uparivanja.

2 Aktivirajte Bluetooth funkciju na drugom Bluetooth telefonu i tražite slušalice.

3 Izaberite slušalice (HM1800) sa liste uređaja koje je pronašao drugi Bluetooth telefon.

4 Po potrebi unesite Bluetooth PIN 0000 (4 nule) za povezivanje slušalica sa drugim Bluetooth telefonom.

5 Ponovo se povežite sa slušalicama sa prvog Bluetooth telefona.

☑ Neki telefoni možda neće dostupni za povezivanje sa drugim Bluetooth telefonom.

Ponovno povezivanje slušalica

Ako se prekine veza tokom upotrebe:

Pritisnite dugme za razgovor na slušalicama ili koristite Bluetooth meni na telefonu.

☑ Kada su slušalice uparene sa telefonom, pokušaće automatski da se povežu svaki put kada ih uključite. Kada je aktivirana funkcija za više tačaka, vaše slušalice će pokušati da se ponovo povežu sa dva nedavno povezana uređaja. Ova funkcija možda neće biti podržana na svim uređajima.

Isključivanje slušalica

Isključite slušalice ili koristite Bluetooth meni na telefonu.

Korišćenje funkcija poziva

- Dostupne funkcije poziva mogu da se razlikuju od telefona do telefona.
- Neke funkcije su raspoložive samo kada se koristi hendsfri profil.

Pozivanje

Ponovno pozivanje poslednjeg biranog broja

Da biste ponovo pozvali poslednji birani broj na primarnom telefonu:

- Pritisnite dugme za razgovor.

Da biste ponovo pozvali poslednji birani broj na sekundarnom telefonu:

- Pritisnite dugme za razgovor dva puta.

Neki telefoni otvaraju spisak dnevnika poziva kada se prvi put pritisne dugme za razgovor. Pritisnite ponovo dugme za razgovor da biste pozvali izabrani broj.

Biranje broja glasom

Pritisnite i držite dugme za razgovor.

Ova funkcija je dostupna samo na primarnom telefonu.

Odgovaranje na poziv

Pritisnite dugme za razgovor da biste odgovorili na dolazni poziv.

Odbijanje poziva

Pritisnite i zadržite dugme za razgovor da biste odbili dolazni poziv.

☑ Ako u isto vreme primate pozive na oba priključena uređaja, možete da odgovorite na poziv ili da ga odbijete samo na primarnom telefonu.

Prekidanje veze

Pritisnite dugme za razgovor da biste prekinuli vezu.

Opcije na raspolaganju u toku poziva

U toku poziva možete da koristite sledeće funkcije.

Podešavanje jačine zvuka

Pritisnite dugme za povećanje ili smanjenje jačine zvuka da biste podesili jačinu zvuka.

☑ Čućete zvuk kada jačina zvuka u slušalicama dostigne najniži ili najviši nivo.

Isključivanje mikrofona

Pritisnite i zadržite dugme za povećanje i smanjenje jačine zvuka da biste isključili mikrofon tako da osoba sa kojim razgovarate ne može da vas čuje. Kada je mikrofon isključen, čuće se zvučni signal u slušalicama u redovnim intervalima. Ponovo pritisnite i zadržite dugme za povećanje ili smanjenje jačine zvuka da biste uključili mikrofon.

Prebacivanje poziva sa telefona na slušalice

Pritisnite dugme za razgovor da biste preneli poziv sa telefona u slušalice.

Stavljanje poziva na čekanje

Pritisnite i zadržite dugme za razgovor da biste primljeni poziv stavili na čekanje.

Odgovaranje na drugi poziv

- Pritisnite dugme za razgovor da biste prekinuli vezu na prvom pozivu i odgovorili na drugi poziv.
- Pritisnite i držite dugme za razgovor da biste postavili prvi poziv na čekanje i odgovorili na drugi poziv. Za prebacivanje između sadašnjeg poziva i poziva na čekanju, pritisnite i zadržite dugme za razgovor.

Resetovanje slušalica

Kada su slušalice uparene sa uređajem, on automatski čuva postavke veze i funkcije, kao što je Bluetooth adresa ili tip mobilnog telefona.

Ako želite da resetujete postavke veze u slušalicama:

- U režimu uparivanja, istovremeno pritisnite i držite dugmad za jačinu zvuka i dugme za razgovor na 3 sekunde. Slušalice se automatski uključuju.

☑ Kada resetujete slušalice, sve postavke veze u slušalicama će se izbrisati i prekinuće se veza sa telefonom. Da biste koristili slušalice, potrebno je da ih ponovo uparite.

Dodatak

Najčešća pitanja

Da li će moje slušalice raditi sa laptop računarima, stonim računarima i PDA uređajima?	Slušalice će raditi sa uređajima koji podržavaju Buletooth verziju vaših slušalica i profile. Da biste dobili specifikacije, pogledajte stranicu 106.
Da li će nešto prouzrokovati smetnje u razgovoru kada koristim slušalice?	Uređaji kao što su bežični telefoni i bežična oprema za umrežavanje mogu da prouzrokuju smetnje u razgovoru, najčešće dodavanjem pucketajućeg zvuka. Da biste smanjili smetnje, držite slušalice dalje od drugih uređaja koji koriste ili proizvode radio talase.
Da li će se moje slušalice mešati sa elektronikom u automobilu, radiom ili računarom?	Slušalice proizvode znatno manje energije od tipičnog mobilnog telefona. Samo emituju signale koji su u skladu sa međunarodnim Bluetooth standardima. Zbog toga ne očekujte smetnje sa standardnom elektronskom opremom široke potrošnje.

Da li drugi korisnici Bluetooth telefona mogu da čuju moj razgovor?	Kada uparite slušalice sa Bluetooth telefonom, kreirate privatnu vezu između samo ova dva Bluetooth uređaja. Bežičnu Bluetooth tehnologiju koja se koristi u slušalicama ne mogu lako da prate treće strane zato što Bluetooth bežični signali imaju značajno manju snagu radio frekvencije od one koju proizvodi tipičan mobilni telefon.
Zašto čujem eho dok traje poziv?	Podesite jačinu slušalica ili ih premestite u drugu oblast i pokušajte ponovo.
Kako da očistim slušalice?	Obrišite ih suvom mekom tkaninom.
Slušalice se ne pune u potpunosti.	Slušalice i putni adapter možda nisu ispravno povezani. Odvojite slušalice iz putnog adaptera, ponovo povežite i napunite slušalice.
Ne mogu da koristim sve funkcije opisane u uputstvu.	Dostupne funkcije mogu da se razlikuju u zavisnosti od povezanog uređaja. Ako su slušalice povezane sa dva uređaja istovremeno, neke funkcije možda neće biti dostupne.

Garancija i zamena delova

Samsung garantuje da se ovaj proizvod neće promeniti u materijalu, dizajnu ili izradi tokom perioda od jedne godine od originalnog datuma kupovine.*

Ako se tokom garantnog perioda pokaže da ovaj proizvod ima grešku u uslovima normalnog korišćenja, trebalo bi da ga vratite prodavcu od kojeg ste ga kupili ili kvalifikovanom servisnom centru. Odgovornost kompanije Samsung i odgovorne kompanije za održavanje ograničena je na troškove popravke i/ili zamene proizvoda pod garancijom.

- Ova garancija je ograničena na originalnog kupca.
- Potrebna je kopija računa ili drugi dokaz kupovine da biste dobili odgovarajuću uslugu garancije.
- Garancija ne važi ako je uklonjena nalepnica proizvoda ili ako je proizvod nepravilno korišćen fizički, nepravilno instaliran, menjan ili ako su ga popravljala treća lica.
- Posebno su iz garancije izuzete potrošne komponente sa ograničenim radnim vekom, kao što su baterije i druga dodatna oprema.
- Samsung neće preuzeti odgovornost za gubitak ili oštećenje nastalo usled isporuke. Sve popravke na Samsung proizvodima koje obavi neovlašćena treća strana, poništiće svaku garanciju.

* U zavisnosti od vaše oblasti, dužina garancije može da se razlikuje.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda

(Električna i elektronska oprema za odlaganje)

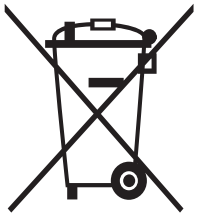
(Primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju posebne sisteme za prikupljanje)

Ovo obeležje na proizvodu, dodaci ili dokumentacija označavaju to da proizvod i njegovi elektronski dodaci (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne bi smeli da se odlažu zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada im istekne vek trajanja. Da biste sprečili moguće ugrožavanje čovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvrše recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po čovekovu okolinu.

Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se mešaju sa ostalim komercijalnim otpadom.

Pravilno odlaganje baterija ovog proizvoda



(Primenjuje su u Evropskoj uniji i drugim evropskim zemljama
sa izdvojenim sistemima za vraćanje baterija)

Oznaka na bateriji, u priručniku ili na pakovanju označava da se baterija u ovom proizvodu ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Tamo gde su navedeni, hemijski simboli Hg, Cd ili Pb označavaju da baterija sadrži živu, kadmijum ili olovo iznad referentnih vrednosti propisanih Direktivom Evropske unije 2006/66.

Bateriju koja je ugrađena u ovaj proizvod ne može da menja korisnik. Informacije o zameni potražite od svog pružaoca usluga. Ne pokušavajte da uklonite bateriju ili da je odložite u vatru. Nemojte rastavljati, lomiti niti bušiti bateriju. Ako proizvod nameravate da bacite u otpad, lokacija za prikupljanje otpada će preduzeti odgovarajuće mere za reciklažu i obradu proizvoda, uključujući bateriju.

Specifikacije

Stavka	Specifikacije i opis
Bluetooth verzija	3.0
Profil „Podrška“	Profil „Slušalice“, profil „Hendsfri“
Radni opseg	Do 10 metara
Vreme u pasivnom režimu	Do 200 sati*
Vreme razgovora	Do 5 sati*
Vreme punjenja	Oko 2 sata*

* U zavisnosti od tipa telefona i korišćenja, stvarno vreme može da se razlikuje.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Izjava o poštovanju standarda (R&TTE)

Mi, **Samsung Electronics**

izjavljujemo da snosimo isključivu odgovornost da proizvod

Bluetooth slušalice: HM1800

na koji se ova izjava odnosi, a koji je u skladu sa sledećim standardima i/ili drugim normativnim dokumentima.

Bezbednost	EN 60950 - 1 : 2006 + A1 : 2010
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Ovim izjavljujemo da su svi neophodni radio testovi sprovedeni i da je gorenavedeni proizvod u skladu sa svim zahtevima Direktive 1999/5/EC.

i biće dostupan na zahtev.
(Predstavnik u EU)

CE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.09.29 — Joong-Hoon Choi / Menadžer laboratorije

(mesto i datum izdavanja) — (ime i potpis ovlašćene osobe)

* Ovo nije adresa Samsungovog servisnog centra. Da biste saznali adresu ili broj telefona Samsungovog servisnog centra, pogledajte garantni list ili se obratite maloprodajnom objektu u kome ste kupili uređaj.

Sadržaj

Upoznavanje s uređajem

Pregled slušalice s mikrofonom 112
Funkcije tipki 113
Punjenje slušalice s mikrofonom 114
Nošenje slušalice s mikrofonom 116

Upotreba slušalice s mikrofonom

Uključivanje ili isključivanje slušalice s mikrofonom 118
Upotreba glasovnih poruka 118
Uparivanje i povezivanje slušalice s mikrofonom 120
Upotreba funkcija pozivanja 123
Vraćanje postavki slušalice s mikrofonom na izvorne 126

Dodatak

Često postavljana pitanja 127
Jamstvo i zamjena dijelova 129
Ispravno odlaganje proizvoda 130
Ispravno odlaganje baterija iz ovog proizvoda 131
Specifikacije 132

Prije upotrebe slušalice s mikrofonom svakako pročitajte ovaj priručnik i čuvajte ga za ubuduće. Crteži u ovom priručniku služe samo kao ilustracija. Stvarni se proizvodi mogu razlikovati.

Autorsko pravo

Autorsko pravo © 2011 Samsung Electronics

Ovaj je priručnik zaštićen prema međunarodnim zakonima o autorskim pravima.

Niti jedan dio ovog korisničkog priručnika ne smije se umnažati, raspačavati, prevoditi ili prenositi u bilo kojem obliku niti bilo kojim načinom, elektroničkim ili mehaničkim, uključujući fotokopiranje, snimanje ili pohranjivanje informacija na bilo kojim sustavima za pohranjivanje ili dohvaćanje informacija bez prethodnog pisanog dopuštenja tvrtke Samsung Electronics.

Zaštitni znakovi

- SAMSUNG i logotip SAMSUNG registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Samsung Electronics.
- Bluetooth® je zaštitni znak tvrtke Bluetooth SIG, Inc. u čitavom svijetu.
  Dodatne informacije o Bluetooth tehnologiji dostupne su na www.bluetooth.com.
- Svi ostali zaštitni znakovi i autorska prava imaju svoje vlasnike.

Pročitajte sve sigurnosne upute prije nego što upotrijebite slušalicu s mikrofonom, kako biste to činili sigurno i ispravno.

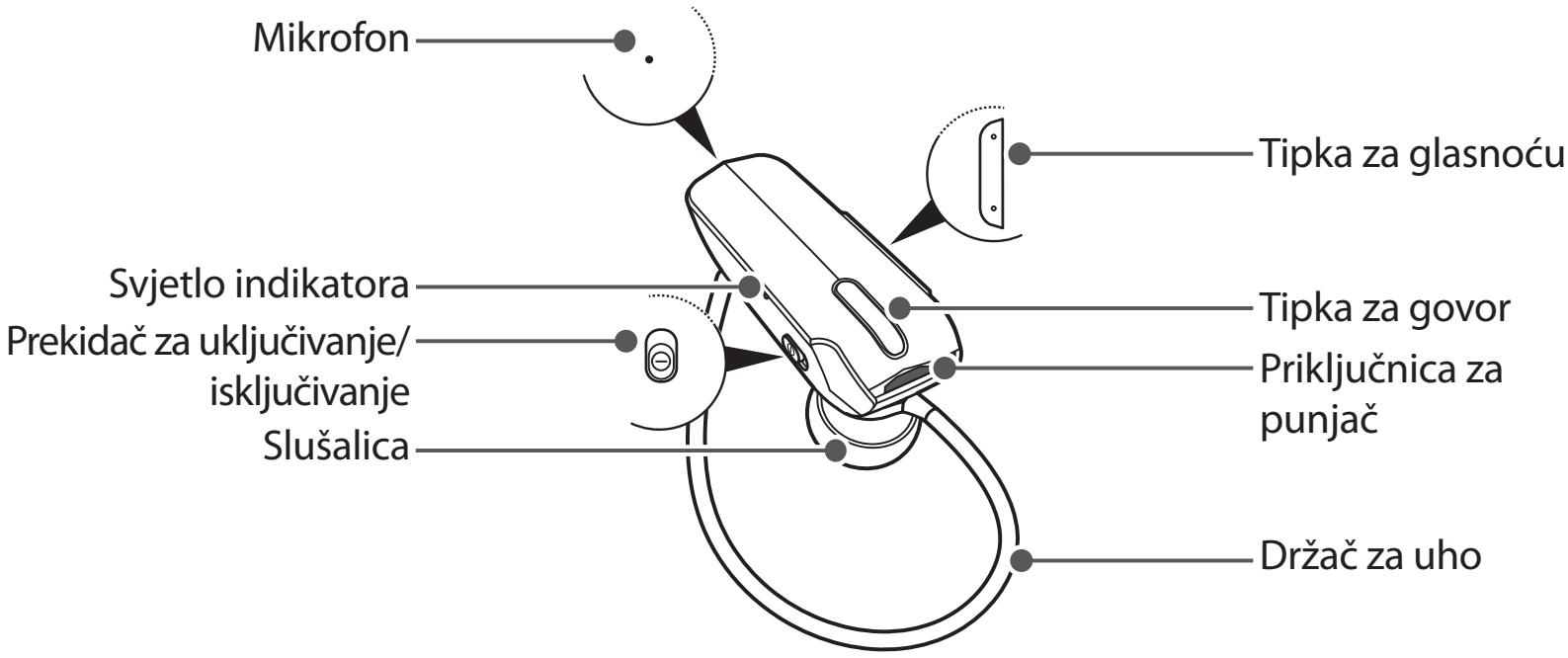
Sigurnosne mjere opreza

- Kad koristite mobilni telefon tijekom vožnje, poštujte lokalne propise države ili regije u kojoj se nalazite.
- Nikada nemojte rastavljati ili na neki način mijenjati ovaj proizvod. Učinite li tako, slušalica s mikrofonom može se pokvariti ili zapaliti. Slušalicu s mikrofonom odnesite ovlaštenom servisu na popravak.
- Uređaj i svu opremu držite izvan dohvata male djece ili životinja. Mali dijelovi mogu uzrokovati gušenje ili ozbiljne ozljede ako se progutaju.
- Izbjegavajte izlaganje uređaja iznimno niskim ili visokim temperaturama (ispod 0 °C ili iznad 45 °C). Ekstremne temperature mogu uzrokovati izobličenje uređaja, smanjiti kapacitet punjenja i vijek trajanja uređaja.
- Ne dopustite da vlaga dođe do uređaja – tekućine mogu uzrokovati ozbiljno oštećenje. Nemojte rukovati telefonom ako su vam ruke vlažne. Oštećenje uređaja vodom može poništiti proizvođačko jamstvo.
- Nemojte usmjeravati svjetlo s uređaja prema očima djece ili životinja.
- Ne upotrebljavajte uređaj tijekom oluje. Oluje mogu uzrokovati kvarove uređaja i povećati rizik strujnog udara.

Predugo izlaganje glasnim zvukovima može oštetiti sluh. Izlaganje glasnim zvukovima tijekom vožnje može vam odvući pozornost i prouzročiti prometnu nezgodu. Upotrebljavajte samo najnižu razinu glasnoće dovoljnu za slušanje razgovora.

Upoznavanje s uređajem

Pregled slušalice s mikrofonom



☑ Provjerite sadrži li komplet sljedeće stavke: slušalicu s mikrofonom, punjač, držač za uho, gumice za uši i korisnički priručnik. Isporučene stavke mogu se razlikovati.

Funkcije tipki

Tipka		Funkcija
	Prekidač za uključivanje/ isključivanje	• Pomicanjem prekidača slušalicu s mikrofonom uključujete ili isključujete.
	Govor	• Uparivanje uključujete pritiskom i držanjem tri sekunde. • Pritisnite za odgovor ili završetak poziva. • Pritisnite i držite za odbijanje dolaznog poziva. • Pritisnite i držite za stavljanje poziva na čekanje. • Pritisnite i držite za prebacivanje između poziva.
	Glasnoća	• Pritisnite za prilagodbu glasnoće. • Pritisnite i držite za uključivanje ili isključivanje mikrofona tijekom razgovora. • Za uključivanje ili isključivanje svjetla indikatora istodobno pritisnite i držite obje tipke za glasnoću.

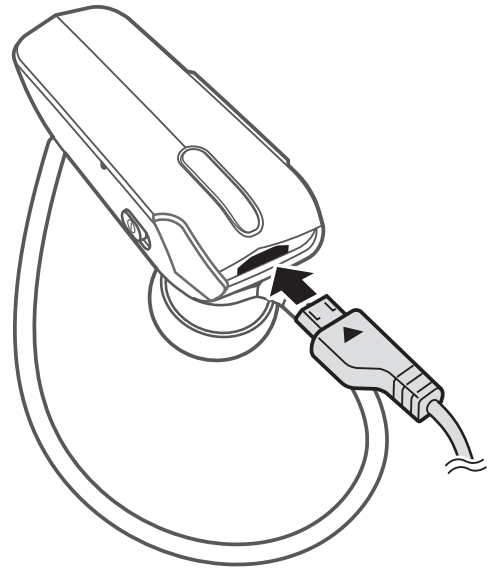
Punjenje slušalice s mikrofonom

Slušalica s mikrofonom sadrži ugrađenu punjivu bateriju koja se ne može ukloniti. Prije prve upotrebe slušalica s mikrofonom mora biti potpuno napunjena.

1 Punjač priključite u utičnicu za punjenje na slušalici s mikrofonom.

2 Putni prilagodnik priključite u zidnu utičnicu. Tijekom punjenja indikator će svijetliti crvenom bojom. Ako se punjenje ne pokrene, odspojite i ponovo priključite punjač.

3 Kad je slušalica s mikrofonom napunjena, boja svjetla indikatora promijenit će se u plavu. Odspojite punjač iz zidne utičnice i slušalice s mikrofonom.



- Upotrebljavajte samo punjače koje je odobrio Samsung. Neodobreni ili punjači koje nije isporučio Samsung mogu poništiti valjanost jamstva na proizvod, oštetiti uređaj, a u krajnjem slučaju i uzrokovati eksploziju.
- Učestalo punjenje i pražnjenje baterije u slušalici s mikrofonom s vremenom će uzrokovati smanjenje performansi baterije. Ovo je normalno za sve punjive baterije.

- Tijekom punjenja nikad nemojte nazivati ili prihvaćati pozive. Prvo odspojite punjač iz uređaja, a zatim odgovorite na poziv.
- Da biste uštedjeli energiju, odspojite prijenosni punjač kada nije u uporabi. Prijenosni punjač nema prekidač, tako da ga morate iskopčati iz utičnice za prekid napajanja. Prijenosni punjač treba ostati u blizini utičnice kada je u uporabi.

Provjera razine napunjenosti baterije

Za provjeru razine napunjenosti baterije istodobno pritisnite i držite tipku za stišavanje zvuka i tipku za govor. Ovisno o razini napunjenosti baterije, svjetlo indikatora zatreperit će pet puta u jednoj od sljedećih boja:

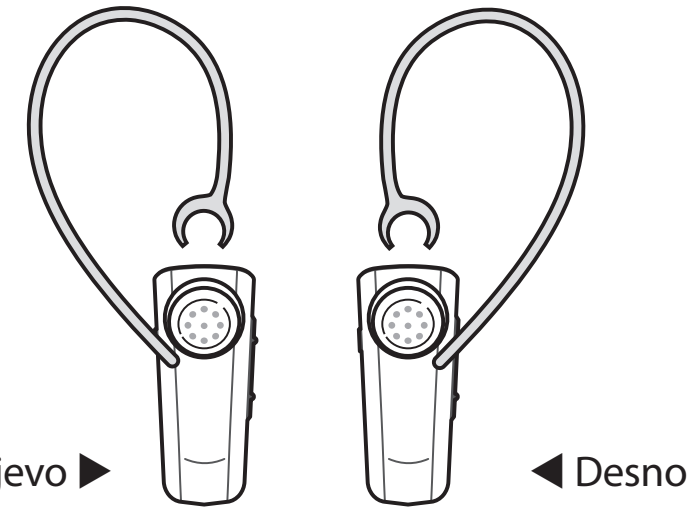
Razina napunjenosti baterije	Boja svjetla indikatora
Iznad 80 %	Plavo
80 ~20 %	Ljubičasto
Ispod 20 %	Crveno

Kad je baterija za slušalicu s mikrofonom gotovo ispražnjena

Slušalica s mikrofonom oglasit će se zvučnim signalom, a svjetlo pokazivača treperit će crveno. Ako se baterija isprazni tijekom poziva, on se automatski preusmjerava na telefon.

Nošenje slušalice s mikrofonom

Držač za uho prilagodite ovisno o tome na kojem ćete uhu slušalicu s mikrofonom nositi.



☑ Umjesto držača za uho možete upotrijebiti dodatne gumice za uho. Uklonite pokrivalo slušalice i pričvrstite gumicu za uho. Zatim gumicu za uho lagano zakrenite ulijevo ili udesno, ovisno o tome na kojem ćete uhu nositi slušalicu s mikrofonom.

Upotreba slušalice s mikrofonom

U ovom se odjeljku opisuje kako slušalicu s mikrofonom uključiti, upariti i povezati s telefonom, kao i upotreba različitih funkcija.

- Aktivirane funkcije i značajke mogu se razlikovati, ovisno o vrsti telefona.
- Neki uređaji, osobito oni koje nije testirala i odobrila udruga Bluetooth SIG, možda neće biti kompatibilni s vašom slušalicom s mikrofonom.

Za osiguravanje najboljih performansi slušalice s mikrofonom

- Udaljenost između slušalice s mikrofonom i uređaja smanjite koliko je to moguće i nemojte signal ometati tijelom ili predmetima.
- Ako mobilni telefon obično držite u desnoj ruci, slušalicu s mikrofonom nosite na desnom uhu.
- Prekrivanje slušalice s mikrofonom ili uređaja može utjecati na njihove performanse, pa dodire svedite na minimum.

Uključivanje ili isključivanje slušalice s mikrofonom

Za uključivanje slušalice s mikrofonom

Prekidač napajanja pomaknite prema gore. Svjetlo indikatora zatreperit će četiri puta.

☑ Kad slušalicu s mikrofonom uključite prvi put, ona će se automatski upariti u trajanju od približno tri minute. Dodatne informacije potražite na 120. stranici.

Za isključivanje slušalice s mikrofonom

Prekidač napajanja pomaknite prema dolje. Svjetlo indikatora zatreperit će plavom i crvenom bojom, a zatim se isključiti.

Upotreba glasovnih poruka

Glasovne poruke obavijestit će vas o trenutačnom statusu slušalice s mikrofonom i dati vam upute za upotrebu. Glasovne poruke dostupne su samo na engleskom jeziku. Ako glasovne poruke ne čujete, provjerite je li ta značajka uključena.

Uključivanje ili isključivanje glasovnih poruka

U načinu uparivanja, pritiskom i držanjem obje tipke za reguliranje glasnoće na tri sekunde uključite ili isključite glasovne poruke. Kako uključiti uparivanje pročitajte na 120. stranici.

Ako su glasovne poruke uključene:

Plavo svjetlo indikatora zatreperit će dvaput, a u slušalici ćete čuti ponavljajuće *„Ready to Pair. Pin code is 0000"* (Spreman za uparivanje. PIN je 0000).

Ako su glasovne poruke isključene:

Crveno svjetlo indikatora zatreperit će dvaput i ponavljanje poruke će prestati.

Popis glasovnih poruka

Status	Glasovna poruka
Kad uključite ili isključite slušalicu s mikrofonom	*„Power on"* (Uključeno) ili *„Power off"* (Isključeno)
Kad uključite uparivanje	*„Ready to pair. Pin code is 0000"* (Spreman za uparivanje. PIN je 0000)
Kad slušalicu s mikrofonom povežete s uređajima	*„Connected"* (Povezano)
Kad prekinete vezu uređaja i slušalice s mikrofonom	*„Disconnected"* (Veza prekinuta)
Kad završite poziv	*„Call terminated"* (Poziv završen)

Uparivanje i povezivanje slušalice s mikrofonom

Uparivanje je jedinstvena i šifrirana veza između dva Bluetooth uređaja, kad prihvate uzajamno povezivanje.

Upareni uređaji trebali bi biti postavljeni dovoljno blizu jedan drugome.

Uparivanje i povezivanje slušalice s mikrofonom s telefonom

1 Uključivanje uparivanja. (Plavo svjetlo indikatora ostaje upaljeno tri minute).

- Kad je slušalica s mikrofonom uključena, pritisnite i držite tri sekunde tipku za govor.
- Kad slušalicu s mikrofonom uključite prvi put, uparivanje će se odmah uključiti.

2 Na telefonu uključite značajku Bluetooth i pričekajte traženje slušalice s mikrofonom (pogledajte korisnički priručnik za telefon).

3 S popisa uređaja koje je telefon pronašao odaberite slušalicu s mikrofonom (HM1800).

4 Ako je potrebno, unesite Bluetooth PIN 0000 (četiri nule) za uparivanje i povezivanje slušalica s mikrofonom s telefonom. Kad se upari, slušalica s mikrofonom automatski će se pokušati ponovo povezati pri svakom uključivanju.

☑ Ova slušalica s mikrofonom podržava značajku jednostavnog uparivanja, što znači da za uparivanje s Bluetooth uređajem PIN nije potreban. Ova je značajka dostupna za uređaje koji udovoljavaju Bluetooth verziji 2.1 ili novijoj.

Uparivanje upotrebom značajke aktivnog uparivanja

Sa značajkom aktivnog uparivanja, slušalica s mikrofonom automatski će potražiti Bluetooth telefon i pokušati se s njime povezati.
Provjerite je li na telefonu uključena mogućnost Bluetooth vidljivosti.

- U načinu uparivanja pritisnite i držite tipku za govor na slušalici s mikrofonom. Svjetlo indikatora promijenit će boju iz plave u ljubičastu. Slušalica s mikrofonom pokušavat će se aktivno upariti do 20 sekundi.

- Bluetooth telefon za povezivanje ne smije biti uparen s ostalim uređajima. Ako je telefon već povezan s nekim uređajem, prekinite tu vezu i ponovo pokrenite značajku aktivnog uparivanja.
- Ova značajka možda nije podržana na nekim uređajima.

Povezivanje s dva Bluetooth telefona

Kad se uključi značajka Multi-point, ova slušalica s mikrofonom može se istodobno povezati s dva Bluetooth telefona.

Za uključivanje značajke Multi-point	***Za isključivanje značajke Multi-point***
U načinu uparivanja držite pritisnutu tipku za pojačavanje glasnoće. Plavo svjetlo indikatora zatreperit će dvaput.	U načinu uparivanja držite pritisnutu tipku za smanjivanje glasnoće. Crveno svjetlo indikatora zatreperit će dvaput.

1 Nakon povezivanja s prvim Bluetooth telefonom, ponovo pokrenite uparivanje.

2 Na drugom Bluetooth telefonu uključite značajku Bluetooth i potražite slušalicu s mikrofonom.

3 S popisa uređaja koje je drugi Bluetooth telefon pronašao odaberite slušalicu s mikrofonom (HM1800).

4 Za uparivanje i povezivanje slušalica s mikrofonom i drugog Bluetooth telefona na zahtjev unesite Bluetooth PIN 0000 (četiri nule).

5 Ponovo se povežite sa slušalicom s mikrofonom s prvog Bluetooth telefona.

☑ Neki se telefoni možda neće moći povezati kao drugi Bluetooth telefon.

Ponovno uspostavljanje veze sa slušalicom s mikrofonom

Ako se veza tijekom upotrebe prekine:

Na slušalici s mikrofonom pritisnite tipku za govor ili upotrijebite Bluetooth izbornik na telefonu.

☑ Kad je slušalica s mikrofonom uparena s telefonom, automatski će se pokušati ponovo povezati pri svakom uključivanju. Ako je značajka Multi-point uključena, slušalica s mikrofonom pokušat će se ponovo povezati s dva posljednje povezana uređaja. Ova značajka možda nije podržana na nekim uređajima.

Prekidanje veze sa slušalicom s mikrofonom

Isključite slušalicu s mikrofonom ili upotrijebite Bluetooth izbornik na telefonu.

Upotreba funkcija pozivanja

- Dostupne funkcije pozivanja mogu se razlikovati, ovisno o modelu telefona.
- Neke funkcije dostupne su samo u profilu upotrebe bez ruku.

Pozivanje

Ponovno pozivanje posljednjeg biranog broja

Za ponovno pozivanje posljednjeg biranog broja na primarnom telefonu:

- Pritisnite tipku za govor.

Za ponovno pozivanje posljednjeg biranog broja na sekundarnom telefonu:

- Dvaput pritisnite tipku za govor.

Kad pritisnete tipku za govor, na nekim telefonima otvorit će se popis poziva. Ponovnim pritiskom tipke za govor pozvat ćete odabran broj.

Biranje broja glasom

Pritisnite i držite tipku za govor.

☑ Ova je funkcija dostupna samo na primarnom telefonu.

Odgovaranje na poziv

Na dolazni poziv odgovarate pritiskom tipke za govor.

Odbijanje poziva

Kad se pojavi dolazni poziv, odbijate ga pritiskom i držanjem tipke za govor.

☑ Ako na oba povezana uređaja poziv primite istodobno, na poziv možete odgovoriti samo na primarnom telefonu.

Završavanje poziva

Poziv završavate pritiskom tipke za govor.

Mogućnosti dostupne tijekom poziva

Tijekom razgovora možete upotrijebiti sljedeće funkcije.

Prilagodba glasnoće

Glasnoću prilagođujete pritiscima tipke za pojačavanje ili smanjivanje glasnoće.

☑ Kad dostignete najnižu ili najvišu razinu glasnoće, čut ćete zvučni signal.

Isključivanje mikrofona

Pritisnite i držite tipku za pojačavanje ili smanjivanje glasnoće i osoba s kojom razgovarate neće vas moći čuti. Kad je mikrofon isključen, slušalica s mikrofonom oglasit će se zvučnim signalom u pravilnim razmacima. Mikrofon ćete ponovo uključiti ponovnim pritiskom i držanjem tipke za pojačavanje ili smanjivanje glasnoće.

Prebacivanje poziva s telefona u slušalicu s mikrofonom

Poziv ćete s telefona prenijeti u slušalicu s mikrofonom pritiskom tipke za govor.

Stavljanje poziva na čekanje

Trenutačan poziv stavljate na čekanje pritiskom i držanjem tipke za govor.

Odgovaranje na drugi poziv

- Pritiskom tipke za govor prekinite prvi i odgovorite na drugi poziv.
- Pritiskom i držanjem tipke za govor trenutačan poziv stavljate na čekanje i odgovarate na drugi poziv. Za prebacivanje s trenutačnoga na poziv na čekanju, pritisnite i držite gumb za govor.

Vraćanje postavki slušalice s mikrofonom na izvorne

Kad je slušalica s mikrofonom uparena s uređajem, automatski sprema postavke veze i značajki, kao što su Bluetooth adresa ili vrsta mobilnog uređaja.

Ako želite vratiti izvorne postavke slušalice s telefonom:

- U načinu uparivanja istodobno pritisnite i držite tri sekunde obje tipke za glasnoću i za govor. Slušalica s mikrofonom će se automatski uključiti.

Kad vratite izvorne postavke slušalice s mikrofonom, sve postavke povezivanja u njoj će se izbrisati, a veza s telefonom bit će prekinuta. Ako slušalicu s mikrofonom želite ponovo upotrijebiti, morat ćete je ponovo upariti.

Dodatak

Često postavljana pitanja

Hoće li moja slušalica s mikrofonom raditi s prijenosnicima, računalima i dlanovnicima?	Ova slušalica s mikrofonom radit će s uređajima koji podržavaju Bluetooth verziju i profile ovih slušalica s mikrofonom. Specifikacije potražite na 132. stranici.
Što sve može uzrokovati smetnje tijekom razgovora kad upotrebljavam slušalicu s mikrofonom?	Uređaji poput bežičnih telefona i bežične mrežne opreme mogu uzrokovati smetnje pri razgovoru, koje ćete čuti kao pucketav zvuk. Smetnje ćete smanjiti tako da slušalicu s mikrofonom držite podalje od uređaja koji proizvode radiovalove.
Hoće li moja slušalica s mikrofonom ometati rad automobilske elektronike, radija ili računala?	Signal ove slušalice s mikrofonom bitno je slabiji u odnosu na onaj iz mobilnog telefona. Ona odašilje signal koji je usklađen s međunarodnim Bluetooth standardom. Prema tome, smetnje pri radu standardne potrošačke elektronike ne bi se smjele pojavljivati.

Mogu li korisnici ostalih Bluetooth telefona slušati moj razgovor?	Kad slušalicu s mikrofonom uparite s Bluetooth telefonom, stvarate privatnu vezu između ta dva Bluetooth uređaja. Bežična Bluetooth tehnologija koja se upotrebljava u slušalici s mikrofonom ne može se jednostavno pratiti s treće strane, jer su Bluetooth bežični signali bitno slabiji u odnosu na radijske frekvencije koje proizvodi tipičan mobilni telefon.
Zbog čega tijekom poziva čujem jeku?	Prilagodite glasnoću u slušalici s mikrofonom ili promijenite položaj, pa pokušajte ponovo.
Kako očistiti slušalicu s mikrofonom?	Obrišite je mekanom i suhom tkaninom.
Slušalicu s mikrofonom nije moguće potpuno napuniti.	Slušalica s mikrofonom možda nije ispravno povezana s putnim ispravljačem. Razdvojite slušalicu s mikrofonom i putni punjač, ponovo ih međusobno spojite i napunite slušalicu s mikrofonom.
Ne mogu upotrijebiti sve značajke opisane u priručniku.	Dostupnost značajki može biti različita, ovisno o povezanom uređaju. Kad je slušalica s mikrofonom istodobno povezana s dva uređaja, neke značajke možda neće biti dostupne.

Jamstvo i zamjena dijelova

Samsung jamči da je ovaj proizvod bez nedostataka u vezi s materijalom, oblikovanjem i proizvodnjom u vremenu od jedne godine od datuma prve kupnje.*

Ako se tijekom jamstvenog razdoblja proizvod pokaže manjkav tijekom uobičajene upotrebe, trebali biste ga vratiti prodavatelju u čijoj prodavaonici ste ga kupili ili ovlaštenom servisu. Obveze tvrtke Samsung, kao i one koju je ovlastila za održavanje, ograničene su na troškove popravka i/ili zamjene uređaja u jamstvenom roku.

- Jamstvo je ograničeno na prvog kupca.
- Primjerenu servisnu uslugu možete dobiti samo uz predočenje računa ili drugog dokaza kupnje.
- Jamstvo nije valjano ako je uklonjena oznaka proizvoda, ako je fizički oštećen, nepropisno instaliran, preinačen ili popravljan od strane neovlaštenih trećih osoba.
- Posebno izuzeće iz jamstva vrijedi za potrošne dijelove ograničena vijeka trajanja, kao što su baterije i ostala oprema.
- Samsung neće preuzeti ikakvu odgovornost za gubitak ili štetu nastalu tijekom otpreme. Popravak Samsungovih proizvoda od strane neovlaštenih trećih strana poništava jamstvo u potpunosti.

* Trajanje jamstva može se razlikovati ovisno o regiji.

Ispravno odlaganje proizvoda

(Električni i elektronički otpad)

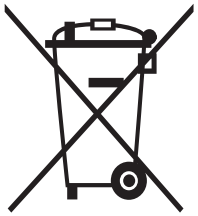
(Primjenjivo u Europskoj Uniji i drugim europskim državama sa sustavima odvojenog prikupljanja)

Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje na to da se proizvod i njegova elektronička oprema (npr., punjač, slušalice, USB kabel) ne bi trebali odlagati s ostalim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje nekontroliranim odlaganjem otpada, odvojite ovaj predmet od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Korisnici u kućanstvima trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega su kupili proizvod ili ured lokalne vlasti za pojedinosti o tome gdje i kako se ovaj predmet može odnijeti kako bi recikliranje bilo sigurno za okoliš.

Korisnici u tvrtkama trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe kupovnog ugovora. Ovaj proizvod i njegova elektronička oprema ne smije se miješati s drugim komercijalnim otpadom.

Ispravno odlaganje baterija iz ovog proizvoda



(Primjenjivo u Europskoj Uniji i drugim europskim državama s odvojenim sustavima sabiranja)

Oznaka na bateriji, u priručniku ili na pakiranju označava da se baterija u ovom proizvodu ne smije odlagati s ostalim kućanskim otpadom. Označeni kemijski simboli Hg, Cd ili Pb pokazuju da baterija sadrži živu, kadmij ili olovo u količinama iznad referentnih razina iz smjernice Vijeća Europe: EC Directive 2006/66.

Bateriju koja je ugrađena u ovaj proizvod ne može zamijeniti korisnik. Za informacije o zamjeni, obratite se svojem davatelju usluga. Ne pokušavajte ukloniti bateriju ili je odlagati u vatru. Nemojte rastavljati, lomiti niti bušiti bateriju. Ako proizvod namjeravate baciti, mjesto za prikupljanje otpada poduzeti će odgovarajuće mjere za recikliranje i obradu proizvoda, uključujući bateriju.

Specifikacije

Stavka	Specifikacije i opis
Bluetooth verzija	3.0
Podržani profili	Profil slušalice s mikrofonom, profil rada bez upotrebe ruku
Radni raspon	Do 10 metara
Vrijeme pripravnosti	Do 200 sati*
Vrijeme razgovora	Do 5 sati*
Vrijeme punjenja	Približno 2 sata*

* Ovisno o modelu i načinu upotrebe telefona, stvarno vrijeme može se razlikovati od navedenoga.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Izjava o usklađenosti (R&TTE)

Mi, **Samsung Electronics**

izjavljujemo s punom odgovornošću da je proizvod

Slušalice za Bluetooth: HM1800

na koji se ova Izjava odnosi, izjavljujemo da je usklađen sa sljedećim standardima i/ili ostalim normativnim dokumentima.

Sigurnost	EN 60950 - 1 : 2006 + A1 : 2010
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
Mreža	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Ovime izjavljujemo da [su provedena sva potrebna radijska ispitivanja te da] je gore navedeni proizvod usklađen sa svim nužnim zahtjevima direktive 1999/5/EC.

i na upit se može staviti na uvid.
(Predstavnik u Europskoj uniji)

CE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.09.29 — Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(mjesto i datum izdavanja) — (ime i potpis ovlaštene osobe)

* Ovo nije adresa Samsungova servisnog centra. Adresu ili telefonski broj servisnog centra tvrtke Samsung možete pronaći na jamstvenoj kartici, a možete se obratiti i trgovcu kod kojeg ste kupili proizvod.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Printed in China
GH68-35631E
EU E. 11/2011. Rev. 1.0

www.samsung.com